



MASERATI

EXCELLENCE THROUGH PASSION

MULTI MEDIA SYSTEM





MASERATI

Multi Media System



La voiture est équipée du système infotélématique Multi Media System comprenant une autoradio avec lecteur de CD-ROM-MP3/Audio, navigateur, ordinateur de bord et Jukebox de lecture MP3.

Ce système est installé en position ergonomique pour le conducteur et le passager et la graphique sur le frontal permet d'identifier rapidement les commandes et en facilite l'usage.

Voici les instructions d'emploi que nous conseillons de lire attentivement et de garder toujours à portée de la main (par exemple dans la boîte à gants).

Attention : Pour le système de navigation du Maserati Multi Media System utiliser exclusivement les cartes fournies avec la voiture et enregistrées dans le disque dur du système.





Commandes et informations générales

1

Fonctions audio

2

Télématique

3

Navigateur

4

Informations sur le trafic

5

Ordinateur de bord (TRIP)

6

Configuration système

7

Commandes vocales

8

Table des matières

9





Commandes et informations générales

Description des commandes	7
Conseils	13
Informations générales	16
Marche /Arrêt	17
Réglage du volume	17
Codes alphanumériques	17

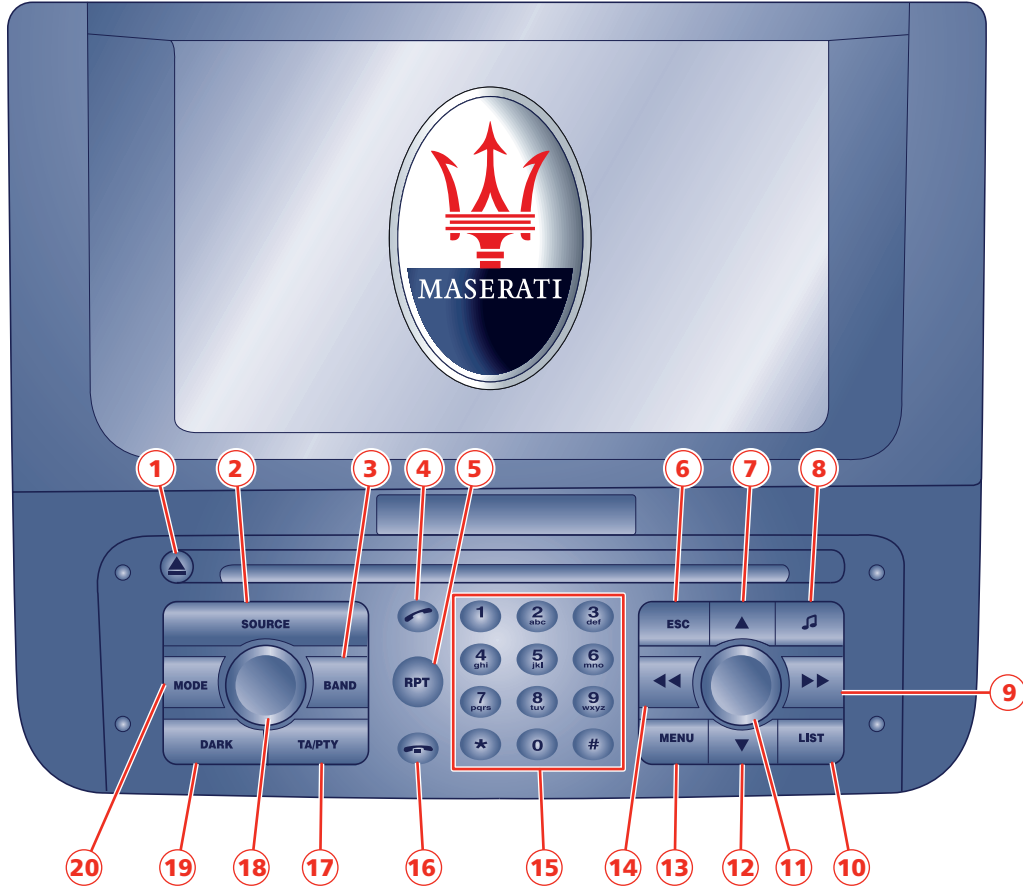


Fig. 1



Description des commandes

Certaines commandes ont des fonctions multiples qui dépendent des conditions de fonctionnement actives du système. L'activation de la fonction choisie est commandée, dans certains cas, par la durée de la pression exercée sur la touche (pression brève ou prolongée), comme indiqué dans le tableau suivant.

<i>Pos.</i>	<i>Symbole</i>	<i>Pression brève</i>	<i>Pression prolongée</i>	<i>Réf. page</i>
1	▲	Éjection du CD.		34
2	SOURCE	Sélection mode : radio, CD, Jukebox ou IPOD.		
3	BAND	Mode radio : Sélection des bandes de fréquence FM1 – FM2 - FMAST – AM. Mode radio satellitaire SIRIUS (si disponible) : Sélection bande SR1-SR2-SR3.	Mode radio : Mémorisation automatique des stations en FMAST (Autostore).	24 29
4	↶	Activation mode télématique. Envoi d'un appel, téléphone associé. Prise en compte de l'appel entrant, téléphone associé.		51
5	RPT	Activer la répétition du message de navigation.		
6	ESC	Sortie d'une liste de sélection ou passage au niveau précédent du menu.		
7	▲	Mode radio : déplacement de la fréquence radio par des échelons fixes vers la station suivante à partir de la station actuellement captée. Mode Radio Satellitaire SIRIUS (si disponible) : déplacement du canal radio successif à partir de la station actuellement captée. Mode CD MP3, Jukebox, USB et iPod : sélection album précédent. Menu : navigation dans les menus.		24 29 36 ; 39 ; 43



<i>Pos.</i>	<i>Symbole</i>	<i>Pression brève</i>	<i>Pression prolongée</i>	<i>Réf. page</i>
8		Avec système Hi Fi Base :		
		Mode radio CD, Jukebox, USB et iPod : réglages audio (environnement musical, tons graves, aigus, balance Av.-Ar., balance Ga-Dr, loudness, réglage automatique du volume). Avec système Hi-Fi Bose (sur demande) :		
		Mode Radio CD, Jukebox, USB et iPod : réglages audio (tons graves, aigus, balance Av.-Ar., balance Ga- Dr, AudioPilot, Center Point).		20
9		Mode radio : recherche automatique de la station suivante.	Mode CD , Jukebox, USB et iPod : avance rapide d'une plage.	24 ; 29
		Mode Radio Satellitaire SIRIUS (si disponible) : passage à la catégorie successive à partir de celle actuellement sélectionnée. Mode CD, Jukebox, USB et iPod : passage à la plage suivante Menu : navigation dans les menus.		34 ; 36; 39 ; 43
10	LIST	Mode radio : affichage de la liste des stations pouvant être captées en ordre alphabétique.	Mode radio : actualisation de la liste des stations.	28 ; 29
		Mode CD audio : affichage de la liste des plages.		36
		Mode CD MP3, Jukebox et USB : affichage liste albums et plages.		38 ; 40
		Mode iPod : affichage liste discriminée suivant la classification réglée.		44
11		Mode Télématique, Navigation, Audio (Radio, CD audio et MP3, Jukebox, USB et IPOD) et Trip : ouvrir le menu correspondant à la fonction. Menu : la rotation permet de sélectionner la fonction, l'élément et la valeur confirmés en appuyant sur le bouton.		



<i>Pos.</i>	<i>Symbole</i>	<i>Pression brève</i>	<i>Pression prolongée</i>	<i>Réf. page</i>
12	▼	Mode radio : variation de la fréquence radio par des échelons fixes vers la station précédente à partir de la station actuellement captée. Mode Radio Satellitaire SIRIUS (si disponible) : déplacement du canal radio précédent à partir de la station actuellement captée. Mode CD MP3, Jukebox, USB et iPod : sélection album suivant. Menu : il permet de naviguer dans les menus.		24 29 36 ; 39 ; 43
13	MENU	Accès au menu principal.	Accès aux menus d'aide.	
14	◀◀	Mode radio : recherche automatique de la station radio précédente. Mode Radio Satellitare SIRIUS (si disponible) : passage à la catégorie précédente à partir de celle actuellement sélectionnée. Mode CD, Jukebox, USB et iPod : passage à la plage précédente si la pression est exercée dans 3 secondes après le début de la reproduction ; au contraire la reproduction de la plage recommence. Menu : navigation dans les menus.	Mode CD, Jukebox, USB et iPod : rebobinage rapide d'une piste.	24 29 34 ; 36 ; 39 ; 43
15		Mode radio : rappel des stations mémorisées (1– 6). Mode Télématique : composition du numéro de téléphone (1 – 12) ou de textes. Sélection rapide d'un nom qui commence par la lettre choisie, dans le répertoire et dans la carte SIM. Codes alphanumériques.	Mémorisation de la station écoutée (1 – 6).	24 ; 30 51 17
16	☎	Mode Télématique : Refus appel entrant, téléphone associé. Fin de l'appel en cours, téléphone associé.		56
17	TA/PTY (si disponible)	TA (Traffic announcements) : autorisation à la réception automatique des informations sur le trafic. Fonctions disponibles seulement dans les pays où l'RDS est disponible.	PTY (Type Program) : activation filtre de recherche en fonction de la catégorie de la station émettrice.	25 - 26

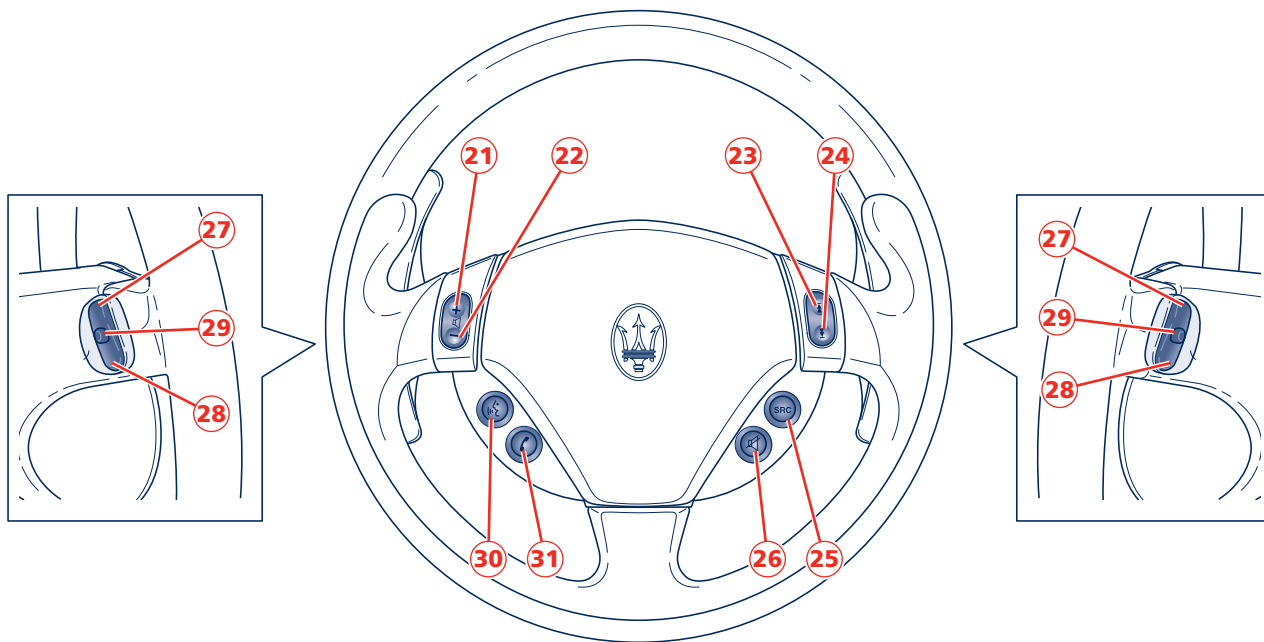




Fig. 2



<i>Pos.</i>	<i>Symbole</i>	<i>Pression brève</i>	<i>Pression prolongée</i>	<i>Réf. page</i>
	MAP (pour les marchés USA et Canada)	Pendant la navigation, cette fonction rappelle l'affichage de la carte sur l'afficheur.		73
18		Avec la clé sur la position MAR ou le moteur en marche : Audio OFF/ON. Avec la clé sur la position STOP ou le levier des vitesses dans la positions PARK : marche/arrêt du système. Rotation : réglage volumes.		17
19	DARK	1 ^e impulsion : obscurcissement partiel de l'afficheur. 2 ^e impulsion : obscurcissement total de l'afficheur. 3 ^e impulsion : Retour de la luminosité normale de l'afficheur.	Réinitialisation du système.	
20	MODE	Changement affichage courant dans la partie droite de l'écran (Radio, Carte, Ordinateur de bord (TRIP), Bluetooth).		
21	+	Augmentation du volume audio.		17
22	-	Diminution du volume audio.		17
23		Mode radio : recherche du premier émetteur pouvant se syntoniser à une fréquence supérieure Mode Radio Satellitare SIRIUS (si disponible) : passage à la catégorie successive à partir de celle actuellement sélectionnée. Mode CD, Jukebox, USB et iPod : sélection du morceau suivant	Mode CD, Jukebox, USB et iPod : avancement rapide d'une piste.	24 29 34 ; 36 ; 39 ; 43
24		Mode radio : recherche du premier émetteur pouvant se syntoniser à une fréquence inférieure. Mode Radio Satellitare SIRIUS (si disponible) : passage à la catégorie précédente à partir de celle actuellement sélectionnée. Mode CD, Jukebox, USB et iPod : comporte le passage à la page précédente si la pression est exercée dans 30 secondes après le début de la reproduction ; au contraire la reproduction de la page recommence.	Mode CD, Jukebox, USB et iPod : rebobinage rapide d'une piste.	24 29 34; 36 ; 39 ; 43



<i>Pos.</i>	<i>Symbole</i>	<i>Pression brève</i>	<i>Pression prolongée</i>	<i>Réf. page</i>
25	SRC	Sélection mode : radio , CD, Jukebox ou iPod .		
26		Activation/désactivation fonction mute.		
27	▲	Mode radio : déplacement de la fréquence radio par des échelons fixes vers la station suivante à partir de la station actuellement captée. Mode Radio Satellitaire SIRIUS (si disponible) : déplacement du canal radio successif à partir de la station actuellement captée. Mode CD MP3, Jukebox, USB et iPod : Sélection dossier suivant. Menu : il permet de naviguer dans les menus.		24 29 36 ; 39 ; 43
28	▼	Mode radio : variation de la fréquence radio par des échelons fixes vers la station précédente à partir de la station actuellement captée. Mode Radio Satellitaire SIRIUS (si disponible): déplacement du canal radio précédent à partir de la station actuellement captée. Mode CD MP3, Jukebox, USB et iPod : Sélection dossier précédent. Menu : il permet de naviguer dans les menus.		24 29 36 ; 39 ; 43
29		Validation de la fonction, de l'élément ou de la valeur choisie.		
30		Activation/désactivation de la fonction commandes vocales. Mode Navigateur : autorisation de l'assistance vocale pendant le guidage du parcours et affichage des informations concernant le guidage.		94
31		Activation mode télématique. Envoi d'un appel, téléphone associé. Prise en compte de l'appel entrant, téléphone associé. Fin de l'appel en cours, téléphone associé.	Rejet de l'appel entrant, téléphone associé.	51

Conseils

Sécurité routière

Il est conseillé d'apprendre à utiliser les différentes fonction du Multi Media System et notamment de l'autoradio (par exemple, mémoriser les stations) avant de commencer le guidage.



Un volume trop haut pendant le guidage pourrait mettre en péril la vie du conducteur et celle d'autres personnes. Par conséquent, il faut régler le volume toujours de manière à pouvoir entendre les bruits dans l'environnement (klaxons, sirènes d'ambulances, de la police, etc...).

Conditions de réception

Les conditions de réception varient constamment pendant le guidage. La réception peut être brouillée par la présence de montagnes, édifices ou ponts et notamment quand on est loin du transmetteur de la station écoutée.

ATTENTION : Pendant la réception d'informations sur le trafic, le volume pourrait augmenter par rapport à la reproduction standard.

Soin et entretien

La structure de construction du Maserati Multi Media System assure une longue durée sans opérations particulières d'entretien. En cas de panne s'adresse au **Réseau d'Assistance Maserati**.

Quelques précautions doivent toutefois être prises, afin de garantir la parfaite efficacité fonctionnelle du Maserati Multi Media System :

- l'écran pourrait être endommagé par des rayures, les liquides détergents et les rayons UV ;
- les liquides qui pénètrent à son intérieur peuvent endommager l'appareil de manière irréparable.

Nettoyer le frontal et l'afficheur exclusivement à l'aide d'un chiffon souple, propre, sec et antistatique. Les produits détergents et de polissage pourraient endommager la surface.

ATTENTION : Prêter beaucoup de soin pour ne pas heurter l'afficheur avec des objets pointus ou rigides et ne pas les toucher des mains. Pendant le nettoyage ne pas exercer de pression sur l'afficheur.

ATTENTION : En cas d'anomalie, le Maserati Multi Media System doit être contrôlé et réparé exclusivement auprès du **Réseau d'Assistance Maserati**.

ATTENTION : En cas de températures très basses, l'afficheur pourrait atteindre la luminosité optimale après un certain délai de fonctionnement.



Actualisation du logiciel du système

En cas de nouvelles versions disponibles pour le logiciel du module de navigation du Maserati Multi Media System, le système peut être actualisé pour bénéficier des améliorations introduites dans la gestion de certaines fonctions. L'actualisation du logiciel doit être faite par le personnel spécialisé du Réseau d'Assistance Maserati.

Compact Disc

En cas d'emploi du lecteur de Compact Disc Audio, ne pas oublier que la saleté ou les rayures éventuelles sur les disques compacts peuvent faire sauter la reproduction et donner lieu à une mauvaise qualité du son. Ce qui se vérifie également quand les disques compact sont involontaire pliés.

Pour avoir des conditions optimales de reproduction, voici quelques conseils :

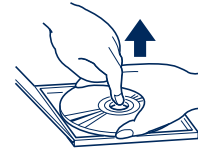
- Utiliser uniquement des Compact Disc Audio pourvus de la marque :

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

- Nettoyer soigneusement tous les Compact Disc et éliminer les empreintes ou la poussière éventuels à l'aide d'un chiffon souple. Supporter les Compact Disc sur les bords et les nettoyer du centre vers les bords.
- Pour le nettoyage, ne jamais utiliser de produits chimiques (par exemple, bombes spray ou antistatiques ou diluants) car ils peuvent endommager la surface des Compact Disc.
- Après l'écoute, remettre les Compact Disc dans leurs boîtes pour ne pas provoquer des rayure ou des éraflure pouvant faire sauter la reproduction.
- Ne pas exposer les Compact Disc à la lumière directe du soleil, aux hautes températures ou à l'humidité pendant des périodes prolongées, pour ne pas les déformer.
- Ne pas coller d'étiquettes et ne rien écrire sur la surface enregistrée des Compact Disc.

Pour extraire les Compact Disc de leur étui, appuyer au centre de l'étui et soulever le disque tout en le tenant avec soin par les bords.

Retrait du disque

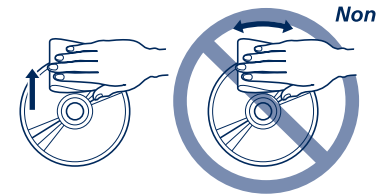


Façon correcte de tenir le disque

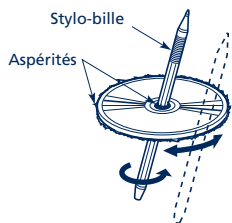


Toujours prendre le Compact Disc par les bords. Ne jamais toucher la surface.

Pour éliminer les empreintes et la poussière, utiliser un chiffon souple à partir du centre du Compact Disc vers la circonférence.



Les disques neufs peuvent être rudes sur les bords. En cas d'emploi de ces disques, l'appareil pourrait ne pas fonctionner ou le disque pourrait sauter. Pour éliminer la rugosité du bord du disque, utiliser un stylo, etc...

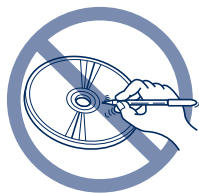


ATTENTION : Ne pas utiliser les feuilles de protection des CD dans le commerce ou des disques dotés de stabilisateurs car ils pourraient s'encaster dans le mécanisme intérieur et endommager le disque.

Notes sur les Compact Disc

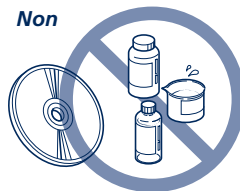
Ne pas coller d'étiquettes sur la surface du Compact Disc et ne pas écrire sur sa surface avec des crayons ou des stylos.

Non



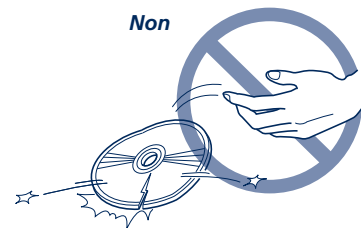
Ne pas utiliser de solvants tels que produits détachants, spray antistatiques ou diluants dans le commerce pour nettoyer les Compact Disc.

Non



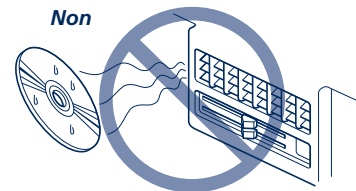
Ne pas utiliser de Compact Disc avec beaucoup d'éraflures, fêlés, déformés, etc... L'emploi de ces disques comportera le mal fonctionnement ou des dommages du reproducteur.

Non



Ne pas exposer les Compact Disc à la lumière directe du soleil ou d'autres sources de chaleur.

Non





Informations générales

Remarques importantes pour l'emploi et la sécurité dans la circulation routière.

Le Maserati Multi Media System doté d'Autoradio/Navigateur/Ordinateur de bord/Bluetooth/USB/AUX permet de contrôler aisément les commandes des fonctions principales de la voiture. Pour ne pas créer de situations de danger pour vous et pour les autres lors de l'utilisation du système, nous vous prions de bien vouloir prêter attention aux points suivants :

- le Maserati Multi Media System doit être utilisé sans perdre la maîtrise de la voiture ; en cas de doutes sur l'utilisation des fonctions, il faut s'arrêter pour exécuter les différentes opérations ;
- l'emploi du mobile est interdit à proximité de substances explosives.

Le système de navigation permet d'atteindre le but, en indiquant chaque variation du parcours sur les cartes mémorisées sur le disque dur.

En effet, dans le calcul du parcours, le système tient compte de toutes les informations mémorisées sur la viabilité et conseille le parcours optimal. Cependant, il ne peut pas considérer les conditions du trafic, les interruptions inattendues ou d'autres inconvénients.



Le système de navigation aide le conducteur pendant la conduite et sa fonction est de conseiller, à travers des informations vocales et graphiques, le meilleur parcours à suivre pour atteindre le but fixé. Les conseils fournis par le système de navigation ne dispense pas le conducteur de prendre la pleine responsabilité des manoeuvres qu'il accomplit au volant de sa voiture, ni de respecter le code de la route et les autres dispositions en matière de circulation sur route. La responsabilité de la sécurité routière revient toujours au conducteur de la voiture.

Dans les manoeuvres, il doit respecter le code de la route indépendamment du conseil du système de navigation. Si vous vous éloignez du parcours conseillé, le système de navigation calculera un autre parcours et il le lui proposera.



Marche /Arrêt

Avec la clé sur la position **MAR** on peut activer/désactiver la section audio en appuyant sur le bouton **(18)**. Les messages de navigation restent toutefois activés.

Réglage du volume



Pour des raisons de sécurité, si lors de la coupure du système le volume d'une source audio est supérieur à 20, lors du contact suivant, il sera automatiquement réglé à 20.

Le volume du système peut être défini pour toutes les sources en agissant sur le bouton de réglage du volume. Tourner le bouton de réglage du volume **(18)** dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le réduire.

La gestion des volumes est spécifique pour chaque source sonore et reste mémorisée jusqu'au réglage suivant. Il est en outre possible de préréglager les volumes avec lequel le système répond à l'utilisateur pendant la saisie des commandes vocales, des synthèses vocales transmises par le système et le volume du signal acoustique (bip) associé à certains signaux du tableau de bord. À ce propos, consulter le paragraphe "Sons" dans le chapitre "Configuration système".

Codes alphanumériques

<i>Boutons</i>	<i>Caractères associés</i>
1	1 / espace
2	2/ABC2/abc2
3	3/DEF3/def3
4	4/GHI4/ghi4
5	5/JKL5/jkl5
6	6/MNO6/mno6
7	7/PQRS7/pqrs7
8	8/TUV8/tuv8
9	9/WXYZ9/wxyz9
0	0 / + (pression prolongée)
#	#
*	* / effacement caractère précédent (pression prolongée)





Fonctions audio

Réglages audio	20
Mode radio	24
Mode radio Satellitare SIRIUS	29
Mode CD / Jukebox	34
Mode Jukebox	36
Prise USB*	38
Module AUX*	40
Mode iPod*	42
Menu mode Audio	47



Réglages audio

Avec la clé sur la position **MAR** on peut activer/désactiver la section audio en appuyant sur le bouton **(18)** (voir la Fig. 3).

En fonction du système installé, les réglages audio peuvent être :

- **Base** : Mode radio, CD, Jukebox et USB : réglages audio (environnement musical, tons graves, aigus, balance Av.-Ar., balance Ga-Dr, loudness, réglage automatique du volume).
- **Bose** : Mode radio, CD, Jukebox et USB : réglages audio (tons graves, aigus, balance Av.-Ar., balance Ga-Dr, Center Point).

Pour régler l'audio, appuyer plusieurs fois sur le bouton AUDIO 🎵 **(8)** pour accéder aux réglages des tons graves (BASS), aigus (TREB), du loudness (LOUD), du fader (FAD), de la balance (BAL), du volume automatique et du type de sonorité (environnement musical) ; sur les versions de MMS qui équipent les voitures convertibles on peut désactiver la fonction "AudioPilot". Le système mémorise la donnée et désactive l'activité de réglage de l'audio en appuyant sur le bouton **ESC (6)** ou après quelques secondes si l'on ne fait rien.

ATTENTION : Le réglage des tons graves et aigus est spécifique pour chaque source ; il est ainsi possible de les régler de manière différente dans les modes RADIO, CD ou JUKEBOX ou USB.

Réglage des tons graves (BASS)

Quand l'afficheur visualise l'inscription "BAS" (voir la Fig. 4), tourner le bouton **(11)** pour varier le réglage dans les niveaux audio suivants :

- "BASS -9" pour régler les tons graves sur la valeur minimum ;
- "BASS 0" pour régler le volume sur la valeur moyenne ;
- "BASS +9" pour régler les tons graves sur la valeur maximum.

Fig. 3



Fig. 4



Réglage des tons aigus (TREB)

Quand l'afficheur montre l'inscription "AIGUS" (voir la Fig. 5), tourner le bouton (11) pour varier le réglage dans les niveaux audio suivants :

- "AIGUS -9" pour régler les tons aigus sur la valeur minimum ;
- "AIGUS 0" pour régler le volume sur la valeur moyenne ;
- "AIGUS +9" pour régler les tons aigus sur la valeur maximum.

Fig. 5



Balance avant/arrière (FADER)

Quand l'afficheur montre l'inscription "Balance Av.-Ar." (voir la Fig. 6) :

- tourner le bouton (11) dans le sens des aiguilles d'une montre pour valoriser le son provenant des haut-parleurs arrière ;
- tourner le bouton (11) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour valoriser le son provenant des haut-parleurs avant.

Fig. 6



Balance droite/gauche (Balance)

Quand l'afficheur montre l'inscription "Balance Ga-Dr" (voir la Fig. 7):

- _tourner le bouton (11) dans le sens des aiguilles d'une montre pour valoriser le son provenant des haut-parleurs côté droit ;
- tourner le bouton (11) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour valoriser le son provenant des haut-parleurs côté gauche.

Fig. 7





Désactivation du système "AudioPilot" (*)

La Technologie AudioPilot permet au système de régler les paramètres d'émission du son en fonction du bruit ambiant détecté.

Quand l'afficheur visualise l'inscription "AudioPilot", (voir la fig. 8):

- tourner la poignée (11) pour sélectionner l'option désirée;
- Appuyer sur le même bouton pour activer l'option choisie.

(*) Fonction qui est disponible uniquement sur les systèmes qui équipent les voitures cabriolet.

Fonction loudness (LOUD)

Fonction non disponible avec le système Bose® Surround Sound System (sur demande), car elle est gérée automatiquement par le système. Cette fonction permet de valoriser automatiquement les tons graves et les tons aigus quand le volume est bas. Pour activer ou désactiver cette fonction, il suffit de tourner le bouton (11).

Correction automatique du volume

Fonction non disponible avec le système Bose® Surround Sound System (sur demande), car elle est gérée automatiquement par le système. Cette fonction permet de régler automatiquement le volume de l'appareil en fonction de la vitesse de la voiture. Pour activer ou désactiver cette fonction, il suffit de tourner le bouton (11).

Fig. 8



Environnement musical

Fonction non disponible avec le système Bose® Surround Sound System (sur demande), car elle est gérée automatiquement par le système.

Cette fonction permet de régler le genre souhaité, les options proposées sont :

- Aucun
- Classique
- Jazz
- Pop/Rock
- Techno
- Vocal

Sélectionner le genre souhaité en tournant le bouton (11).

Après avoir réglé le genre souhaité, il faut sélectionner et valider "OK" en agissant sur le bouton. Le système revient automatiquement au menu précédent.

Center point

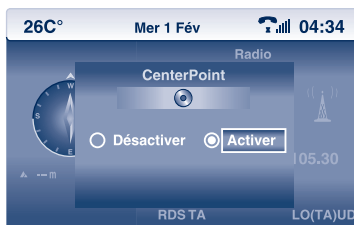
Fonction disponible exclusivement avec Bose® Surround Sound System (sur demande) et avec la source CD activée.

Système d'égalisation qui transforme les enregistrements stéréo en 8 canaux séparés, tout en assurant un niveau de précision absolu indépendamment du volume d'écoute.

Grâce à l'équilibrage automatique de toutes les fréquences en sortie, le réglage manuel par l'intermédiaire de commutateurs ou boutons n'est plus nécessaire.

Pour activer ou désactiver cette fonction, il faut sélectionner et valider les options correspondantes en tournant et en pressant le bouton (11).

Fig. 9





Mode radio

Écoute de la radio

Pour sélectionner le mode radio appuyer plusieurs fois sur la touche **SOURCE (2)** ou **SRC (25)** jusqu'à l'affichage du mode "Radio" (voir la Fig. 10).

Sélection de la bande de fréquence

Appuyer sur le bouton **BANDE (3)** pour sélectionner respectivement les bandes de fréquence FM1, FM2, FMAST ou AM.

Fig. 10



Recherche automatique des stations radio

Pour activer la recherche automatique des stations, exercer une brève pression sur l'un des boutons ◀◀ (14) ou ▶▶ (9) pour sélectionner respectivement la station précédente ou suivante.

En maintenant le bouton pressé dans le sens voulu, la fréquence avance ou recule de manière continue. Quand l'un des boutons est relâché, la progression s'arrête sur la première station pouvant être captée. Si la fonction **TA** est activée, seront sélectionnées exclusivement les stations qui transmettent des programmes d'informations sur le trafic.

La recherche d'une station se fait d'abord avec la sensibilité "LO" (sélection des émetteurs plus puissants) et ensuite avec la sensibilité "DX" (sélection des émetteurs moins puissants).

Pour effectuer directement une recherche avec sensibilité "DX", appuyer deux fois sur le bouton ◀◀ (14) ou ▶▶ (9).

Recherche manuelle des stations

Exercer une brève pression sur l'un des boutons ▲ (7) ou ▼ (12). En maintenant le bouton pressé dans le sens voulu, la fréquence avance ou recule de manière continue. La progression s'arrête aussitôt que le bouton est relâché.

Mémorisation manuelle des stations

Pour mémoriser manuellement les stations, agir de la manière suivante :
- Sélectionner la station souhaitée ;
- appuyer sur l'un des boutons de 1 à 6 (15) et le maintenir appuyé jusqu'à percevoir un bref silence qui confirme la mémorisation.

Mémorisation automatique des stations FM (Autostore)

Pour activer la fonction "Autostore", appuyer et maintenir appuyé le bouton **BANDE (3)**.

Quand cette fonction s'active, la radio mémorise automatiquement dans la bande FMAST les 6 émetteurs (stations) avec le signal plus fort. Pendant la phase de mémorisation automatique, sur l'afficheur sera visualisée l'inscription "AUTOSTORE". Sur les boutons de 1 à 6, du clavier (15), seront mémorisées automatiquement les stations.

Après la mémorisation, la radio capte automatiquement la première station de la bande FMAST, correspondant à la fréquence mémorisée sur le bouton de présélection 1 du clavier (15). Chaque station est mémorisée une seule fois, sauf dans le cas de programmes régionaux qui pourraient être mémorisés deux fois.

Le comportement du système pendant la phase active de la fonction Autostore est le suivant :

- au début de la fonction Autostore, toutes les autres fonctions sont désactivées ;
- en changeant la source d'écoute (radio, CD, Jukebox) pendant le procédé de mémorisation

automatique, la fonction Autostore est arrêtée.

ATTENTION : Il se peut que la fonction Autostore ne parvienne pas à trouver 6 stations du signal fort ; dans ce cas seront mémorisées exclusivement les stations trouvées.

ATTENTION : En activant la fonction Autostore les stations précédemment mémorisées dans la bande FMAST sont effacées.

Fonction TA (Informations sur le trafic) (si disponible)

Pour activer/désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton **TA/PTY (17)**, avec le mode radio activé (voir la Fig. 11).

Avec la fonction TA activée, l'on peut recevoir des informations sur le trafic. Lors de la transmission d'une information sur la viabilité, l'autoradio commute automatiquement le programme qui la transmet ; Après avoir transmis les informations, l'autoradio revient automatiquement à la source audio que l'on était en train d'écouter. Quand la fonction TA est activée, l'afficheur visualise "TA" ; la fonction est activée mais non disponible pour la fréquence captée quand l'afficheur visualise l'indication "TA" en gris.

Fig. 11





Toutes les informations sur le trafic auront la priorité dans tout mode d'utilisation de l'autoradio (RADIO, CD ou JUKEBOX).

ATTENTION : Le volume des informations sur le trafic est indépendant du volume normal d'écoute de l'autoradio. Il peut être réglé en agissant sur le bouton du volume pendant l'écoute. Ce réglage sera mémorisé et sera utilisé pour la réception des informations successives. En appuyant sur le bouton **TA/PTY (17)** pendant la réception des informations sur le trafic, l'écoute est arrêté et la fonction TA est désactivée.

Fonction PTY (Program Type) (si disponible)

La fonction PTY, si présente, permet de donner la priorité à l'écoute d'émetteurs qui transmettent des programmes spécifiques classés suivant le type de PTY. Les programmes PTY peuvent concerner des messages d'urgence ou de sujets variés (musique, informations, etc...).

ATTENTION : La fonction PTY est disponible uniquement sur la bande FM.

Pour avoir accès à la liste des programmes PTY, agir de la manière suivante :

- maintenir appuyé le bouton **TA/PTY (17)**, l'afficheur montre la liste des programmes PTY (voir la Fig. 12) ;
- pour parcourir la liste, tourner le bouton **(11)** ;

- pour sélectionner un type de programme, après l'avoir sélectionné appuyer sur le bouton **(11)**.

Quand la fonction PTY est activée, l'afficheur visualise, dans la page d'écran "Radio", l'inscription "PTY". Liste des programmes PTY :

- Informations
- Actualité
- Magazine
- Sport
- Éducatif
- Théâtre
- Culture
- Sciences
- Divertissement
- Musique Pop
- Musique Rock
- Musique légère
- Classiques
- Musique Classique
- Autre musique
- Météo
- Économie
- Enfants
- Société
- Religion
- Ligne directe
- Voyages
- Loisirs

Fig. 12



- Musique Jazz
- Musique Country
- Chansons du pays
- Musique rétro
- Musique Folk
- Documentaires

Si aucune station n'est disponible, avec ce type de programme, la station précédemment mémorisée sera automatiquement reproduite. Pour sortir de la liste des programmes PTY, sélectionner un type de programme ou appuyer sur le bouton **ESC** (6).

Fonction EON (Enhanced Other Networks)

Cette fonction relie entre eux les émetteurs qui font partie du même network. Cette fonction permet de recevoir des informations sur les conditions du trafic ou un programme PTY transmis par un émetteur qui fait partie du même network de la station captée. Ce service s'active automatiquement en sélectionnant la fonction TA ou la fonction PTY.

Menu mode radio

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **MODE** (20) jusqu'à l'affichage du mode RADIO.

En appuyant sur le bouton (11), l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 13):

- Saisir une fréquence
- Désactiver la recherche des fréquences RDS (si disponible)
- Activer le mode régional
- Masquer "Radio Text" (si le système est disponible).

On peut accéder au même menu en appuyant sur le bouton **MENU** (13), (voir la Fig. 14), dans la page d'écran successive, sélectionner et valider, par le bouton (11), la fonction "Préférences Radio".

Fig. 13



Saisir la fréquence

Cette fonction permet de saisir directement la valeur de fréquence depuis le clavier (15) ou en tournant les boutons (11).

Pour régler la fréquence saisie, sélectionner et valider l'option "OK" en agissant sur le bouton (11).

Désactiver la recherche des fréquences RDS (si disponible)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la fonction RDS qui permet de recevoir la même station sur toutes les fréquences utilisées par l'émetteur de la région traversée.

Pour l'activation/désactivation, appuyer sur le bouton (11) après avoir sélectionné la fonction.

Fig. 14





Activer le mode régional

Cette fonction permet de recevoir le même programme même si l'on change zone de réception. Pour l'activation/désactivation, appuyer sur le bouton (11) après avoir sélectionné la fonction.

Masquer "Radio Text" (si disponible)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'affichage des informations RDS relatives à la fréquence sélectionnée.

Fonction LIST

Cette fonction permet d'afficher une liste en ordre alphabétique contenant les émetteurs locaux recevables avec le signal plus fort. Pour activer la fonction, appuyer sur le bouton **LIST** (10) (voir la Fig. 15). Sélectionner la station souhaitée en agissant sur le bouton (11) et valider en appuyant toujours sur le bouton.

Pour actualiser la liste, avec le mode radio activé, exercer une pression prolongée sur le bouton **LIST** (10).

Fig. 15



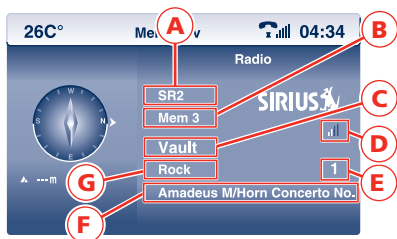
Mode radio Satellitaire SIRIUS

Notes : La SIRIUS Satellite Radio est disponible uniquement pour les États-Unis et le Canada.

La page d'écran spécifique, (voir la Fig. 16), outre le logo SIRIUS, contient les informations suivantes :

- A** - Bande active ;
- B** - Position mémoire ;
- C** - Nom canal ;
- D** - Niveau de réception ;
- E** - Numéro canal ;
- F** - messages scrolling transmis par le canal ;
- G** - Catégorie.

Fig. 16



Écoute de la radio Satellitaire

Pour sélectionner le mode radio Satellitaire SIRIUS, appuyer plusieurs fois sur la touche **MODE (20)**, jusqu'à l'affichage de l'environnement Radio, dont les bandes contiennent les canaux SIRIUS.

Sélection de la bande

Appuyer sur le bouton **BANDE (3)** pour sélectionner respectivement les bandes SR1, SR2 ou SR3.

Sélection d'un canal

Avec le mode SIRIUS actif, appuyer sur le bouton **LIST (10)**, le système affiche la liste de tous les canaux valides (subscribed/skipped/locked), (voir la Fig. 17).

Pour synthoniser la radio sur le canal souhaité, il faut le sélectionner et confirmer le choix en tournant et en appuyant sur le bouton **(11)**.

Fig. 17



Déplacement en succession des canaux radio

En appuyant sur le bouton **▶▶ (9)** le système capte le canal successif de la liste.

En appuyant sur le bouton **◀◀ (14)** le système capte le canal précédent de la liste.

Déplacement en succession des catégories

Après avoir sélectionné la sélection de la catégorie :

En appuyant sur le bouton **▲ (7)** le système capte le premier canal appartenant à la catégorie successive de la liste.

En appuyant sur le bouton **▼ (12)** le système capte le premier canal appartenant à la catégorie précédente de la liste.



Mémorisation manuelle des canaux radio

Pour mémoriser manuellement les canaux, agir de la manière suivante :

- Sélectionner le canal souhaité ;
- appuyer sur l'un des boutons de 1 à 6 (15) et le maintenir appuyé jusqu'à percevoir un bref silence qui confirme la mémorisation.

On peut mémoriser 18 canaux au maximum, 6 par bande.

Menu mode radio Satellitaire SIRIUS

Pour accéder au menu de la fonction, il faut appuyer sur le bouton (11) avec le mode SIRIUS activé (voir la Fig. 18). Le menu proposé est le suivant :

- Sélectionner un canal
- Liste des catégories
- Sauter ce canal/S'arrêter sur ce canal

Fig. 18



- Verrouiller ce canal/Déverrouiller ce canal
- Définition du code (de sécurité)

Pour activer l'une des 5 fonctions, il faut la sélectionner et la confirmer en tournant et en appuyant sur le bouton (11).

sélectionner un canal

Fonction permettant de choisir manuellement le canal (si valide) en insérant le numéro de sa position et en appuyant sur "OK", (voir la Fig. 19).

Notes : La sélection du canal "0" permet d'afficher le code SIRIUS ID - ESN/SID (code univoque d'identification de la radio SIRIUS) utile pour souscrire l'abonnement ou pour communiquer avec SIRIUS.

Fig. 19



Liste des catégories

Fonction permettant de cataloguer les canaux par genre (voir la Fig. 20) donc, la sélection de la catégorie d'intérêt permet au système de sélectionner un canal qui lui appartient et d'activer le filtre correspondant.

La discrimination des catégories et l'attribution des canaux est gérée par le système.

Fig. 20



Sauter ce canal

Fonction qui permet d'exclure un canal de la liste.

Pour exclure un canal :

1. sélectionner et valider la fonction "Sauter ce canal", à l'aide du bouton (11), (voir la Fig. 21) ;

le canal courant sera exclu de la liste.

Pour annuler l'exclusion, il faut agir de la même manière** en sélectionnant la fonction "S'arrêter sur ce canal", (voir la Fig. 22).

*** Notes : le canal doit être ponctuellement sélectionné par l'intermédiaire de l'option "Sélectionner ce canal".*

Verrouiller ce canal

Fonction qui oriente le captage sur un canal après avoir saisi un code.

Pour verrouiller un canal, agir comme décrit ci-après :

1. sélectionner et valider la fonction "Verrouiller ce canal" en agissant sur le bouton (11), (voir la Fig. 23) ;

Fig. 21



Fig. 22

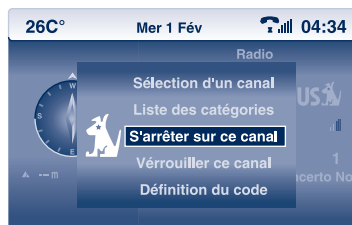
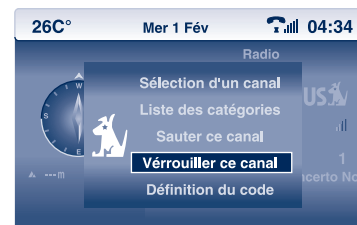


Fig. 23





- le système demandera de saisir un code de verrouillage, de le taper et de confirmer à l'aide du bouton (11), (voir la Fig. 24);

maintenant pour capter la radio sur le canal verrouillé, après l'avoir sélectionné, saisir le code de verrouillage, (voir la Fig. 25).

Pour annuler le verrouillage, il faut procéder de la même manière en sélectionnant dans le menu Sirius, la fonction "Déverrouiller ce canal", (voir la Fig. 26).

Fig. 24



Fig. 25



Fig. 26



Définition du code de sécurité

Fonction permettant de modifier le code de verrouillage.

Pour modifier le code, exécuter les opérations suivantes :

1. sélectionner et valider la fonction "Définition du code" (de sécurité) en agissant sur le bouton (11), (voir la Fig. 27);

2. Maintenant le système demandera de saisir l'ancien code et ensuite le nouveau code pour deux fois ; pour saisir et confirmer les numéros, utiliser le bouton (11), (voir la Fig. 28);
Le code de verrouillage sera ainsi modifié.

Notes : Si le code de verrouillage a été oublié il peut être rétabli à la valeur de défaut "0000" par une pression prolongée (supérieure à 10 secondes) de la touche "0" (zéro), avec le mode SIRIUS activé.

Fig. 27



Fig. 28





Mode CD / Jukebox

Pour garantir une reproduction optimale, il est conseillé d'utiliser des CD d'origine. En cas d'emploi de CD R/RW, on conseille d'utiliser des supports de bonne qualité masterisés à la vitesse plus basse possible.

ATTENTION : Ne pas utiliser de supports CD Audio ou CD MP3 de format 8 cm même si l'on utilise des adaptateurs spécifiques ; l'emploi de ce format endommage le système.

Après avoir introduit un CD avec le côté imprimé tourné vers le haut, la reproduction commence automatiquement.

Si l'on est en train d'écouter une autre source audio, et si le lecteur contient déjà un CD, appuyer sur le bouton **SOURCE (2)** ou **SCR (25)** (voir la Fig. 29) : la reproduction du CD commencera automatiquement. Fig. 29



Extraction CD

Pour extraire le CD, appuyer sur le bouton **▲ (1)**.

Sélection plage

Pour sélectionner une plage, agir de la manière suivante :

- exercer une brève pression sur le bouton **▶▶ (9)** pour sélectionner la plage successive ;
- exercer une brève pression sur le bouton **◀◀ (14)**

pour revenir au début de la plage écoutée ; appuyer à nouveau sur le bouton pour sélectionner la plage précédente.

Reproduction rapide plage

Appuyer et maintenir appuyé le bouton **▶▶ (9)** ou **◀◀ (14)** pour écouter les plages du CD Audio successives ou précédentes à une vitesse de reproduction élevée ; relâcher les boutons pour revenir à la vitesse de reproduction standard.

ATTENTION : Cette fonction n'est pas disponible pour les CD MP3 et Jukebox.

Menu mode CD / Jukebox

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **MODE (20)** jusqu'à l'affichage du mode AUDIO.

En appuyant sur le bouton **(11)** (voir la Fig. 30) l'afficheur visualise le menu suivant :

- Copier un CD sur le Jukebox
- Activer Introsca
- Activer la lecture aléatoire
- Activer la répétition.

Fig. 30



Copier un CD sur le Jukebox

La validation de cette fonction par le bouton (11) vous permet d'avoir accès à un sous-menu qui offre les options suivantes (voir la Fig. 31) :

- Copier CD complet
- Sélection multiple (ce qui permet de copier une série de plages sélectionnées par l'utilisateur)
- Album actuelle (exclusivement avec des CD MP3)
- Plage actuelle.

Pendant la copie dans le mode audio seul la fonction Radio fonctionne.

Activer Introsca

Après avoir été sélectionnée et validée, cette fonction permet d'écouter la partie initiale de toutes les plages, par ordre réelle, présentes dans le CD ou dans le Jukebox. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton (11), sélectionner "Désactiver Introsca" et valider.

Fig. 31



Activer la lecture aléatoire

Après avoir sélectionné et validé cette fonction, les plages dans le CD ou dans le Jukebox peuvent être écoutées en ordre aléatoire ; quand cette fonction est active, l'afficheur visualise l'inscription RDM. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton (11), sélectionner "Désactiver la lecture aléatoire" et valider.

Activer répétition (exclusivement avec CD MP3 et Jukebox)

La sélection de cette fonction, en agissant sur le bouton (11), permet la reproduction répétée du dossier/album. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton (11) ensuite sélectionner "Désactiver répétition" et valider.

On peut accéder au menu de commande du mode CD/Jukebox en appuyant plusieurs fois sur le bouton **MENU (13)**, en sélectionnant et en validant le mode "Fonctions Audio" (voir la Fig. 32) et en sélectionnant et en validant la fonction "Préférences lecture CD, Jukebox" à l'aide du bouton (11) ; les options proposées sont les suivantes :

- Activer Introsca
- Activer la lecture aléatoire

- Activer la répétition
- Activer l'affichage des détails du CD

Activer l'affichage des détails du CD (exclusivement avec CD MP3 et Jukebox)

La sélection de cette fonction en agissant sur le bouton (11), permet d'afficher certaines informations sur la plage qui est en train d'être reproduite (nom du chanteur ou titre de la plage). Pour désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton (11), sélectionner "Désactiver l'affichage des détails du CD" et valider.

Fig. 32





Fonction List

Cette fonction permet d'afficher la liste des plages contenues dans le CD ou dans le CD MP3.

Cette fonction peut être activée en appuyant sur le bouton **LIST (10)**; pendant l'écoute d'un CD, elle permet d'afficher la liste des plages, tandis qu'en agissant sur le bouton **(11)** on peut sélectionner et valider la plage souhaitée pour commencer la reproduction ; pendant l'écoute d'un CD MP3, elle permet d'afficher la liste des dossiers sur le CD ; sélectionner le dossier souhaité en agissant sur le bouton **(11)** et valider en appuyant à nouveau sur le bouton pour avoir accès à la liste des plages contenues dans le dossier. Sélectionner la plage souhaitée en agissant sur le bouton **(11)** et valider en appuyant à nouveau sur le bouton pour commencer la reproduction.

Mode Jukebox

Cette fonction permet la reproduction d'albums musicaux mémorisés sur le disque dur du système.

Il convient de rappeler que sur la capacité totale du disque dur de 30 Go, près de 10 Go sont utilisés par le logiciel de base et par d'autres fonctionnalités.

Pour sélectionner le mode Jukebox, appuyer plusieurs fois sur le bouton **SOURCE (2)** ou **SRC (25)** jusqu'à l'affichage du mode "Jukebox" (voir la Fig. 33).

Sélection album

Avec le mode Jukebox activé, pour sélectionner l'album suivant, appuyer sur le bouton **▼ (12)**. À chaque pression du bouton, on avance d'un album. Au contraire, en appuyant sur le bouton **▲ (7)**, on peut sélectionner l'album précédent.

Fig. 33



Sélection plage

Pour sélectionner une plage, agir de la manière suivante :

- exercer une brève pression sur le bouton **▶▶ (9)** pour sélectionner la plage successive ;
- exercer une brève pression sur le bouton **◀◀ (14)** pour revenir au début de la plage écoutée ; appuyer à nouveau sur le bouton pour sélectionner la plage précédente.

Menu mode Jukebox

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **MODE (20)** jusqu'à l'affichage du mode Jukebox.

En appuyant sur le bouton **(11)** (voir la Fig. 34) l'afficheur visualise le menu suivant :

- Choisir Playlist
- Activer Introscon
- Activer la lecture aléatoire
- Activer la répétition

Fig. 34



Choisir Playlist

La sélection et la validation de cette fonction à l'aide du bouton (11) permet de sélectionner une série de plages à reproduire en séquence.

On peut entrer dans le menu de commande de cette fonction en appuyant également sur le bouton MENU (13), en sélectionnant et en validant le mode "Fonctions audio", à l'aide du bouton (11) (voir la Fig. 35) et en sélectionnant la fonction "Jukebox" ; les options proposées sont :

- Gestion Jukebox
- Configuration Jukebox
- Effacement données Jukebox

Fig. 35



- Gestion Jukebox

La sélection et la validation de cette fonction à l'aide du bouton (11), permet d'avoir accès aux albums MP3 mémorisés sur le disque dur du système ; les options proposées par la page d'écran sont les suivantes :

- Ouvrir (entrer dans le dossier)
- Supprimer
- Renommer

- Ouvrir

Cette fonction permet d'avoir accès à la liste des plages contenues dans l'album sélectionné. Pour écouter une plage de la liste, sélectionner la plage souhaitée à l'aide du bouton (11) et valider l'option "OK".

- Supprimer

Cette fonction permet d'effacer un album de la mémoire du Jukebox, de sélectionner l'album que l'on souhaite supprimer en le sélectionnant par le bouton (11) ; dans la page d'écran de validation sélectionner l'option "Oui".

- Renommer

Cette fonction permet de renommer un album mémorisé dans le Jukebox, sélectionner et valider en agissant sur le bouton (11) l'album souhaité ; ensuite, en sélectionnant et en validant l'option "Changer", une brève pression permet d'effacer un caractère, une pression prolongée permet d'effacer le nom entier. Pour saisir le nouveau nom, sélectionner et valider les lettres en agissant sur le bouton (11). Pour mémoriser le nouveau nom, sélectionner et valider l'option "OK".

- Configuration Jukebox

La sélection et la validation de cette fonction à l'aide du bouton (11) permet de régler la définition du son des albums mémorisés dans le Jukebox. Les options disponibles sont les suivantes :

- Hi-Fi (320 kbps)
- High (192 kbps)
- Normal (128 kbps)

Sélectionner, en tournant et en appuyant le bouton (11), l'option souhaitée ; enfin, pour saisir la donnée sélectionner et valider l'option "OK".



• *Effacement données Jukebox*

La sélection et la validation de cette fonction, en agissant sur le bouton (11), permettent d'effacer tous les albums mémorisés dans le Jukebox. Pour continuer avec l'effacement, il faut ensuite sélectionner l'option "Oui" dans la page d'écran de validation.

Fonction LIST

Cette fonction permet d'afficher la liste des albums mémorisés dans le Jukebox. Pour activer la fonction, appuyer sur le bouton **LIST** (10) pendant l'écoute en mode Jukebox. Sélectionner l'album souhaité en agissant sur le bouton (11) et valider en appuyant sur le bouton pour avoir accès à la liste des plages. Sélectionner la plage souhaitée en agissant sur le bouton (11) et valider en appuyant à nouveau sur le bouton pour commencer la reproduction.

Prise USB*

La prise **A** est logée dans la boîte à gants et peut être de deux types différents, le type dont on dispose peut être reconnu par le symbole montré à côté de la prise :

 - USB Recharge.

 - USB Full.

Prise USB Recharge

Prise dédiée exclusivement à l'alimentation de la source extérieure, à condition que cette dernière en soit pourvue, (par exemple, iPod). Cette prise ne peut pas être utilisée pour échanger des données.

Prise USB Full

Prise qui permet d'échanger des données et de recharger la source qui lui est connectée.

Si à l'intérieur de la clavette connectée il y a des fichiers MP3, la reproduction démarre automatiquement.

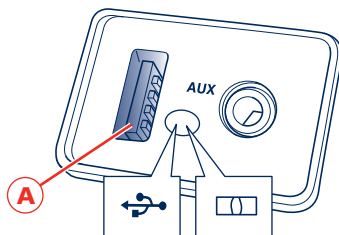
Cela n'a pas lieu si l'on est déjà en train d'écouter une source de musique ; dans ce cas, il faut sélectionner la fonction USB, en appuyant plusieurs fois sur le bouton **SRC** (2) ou (25).

La reproduction commence toujours après le balayage de la clavette de la part du système ; le temps total pour cette opération dépend de la dimension des fichiers qu'elle contient et pendant cette période, sur l'écran s'affiche le message "Attendre".

La page d'écran dédiée USB contient les informations suivantes, (voir la Fig. 37):

- B** - le nom du dossier contenant le fichier reproduit ;
- C** - l'état des fonction Introsca/Random/Repeat ;
- D** - le numéro du fichier reproduit et celui des fichiers totaux ;
- E** - la durée de la plage reproduite ;
- F** - si disponibles, les titres de la plage et de l'album.

Fig. 36



* Options dépendant du modèle et de la disponibilité du marché

Exigences du système

Le Multi Media System est en mesure de lire et gérer des structures de fichiers à plusieurs sous-niveaux de répertoire. Celui-ci le convertira toutefois sur deux niveaux. Le reconnaissance des plages (fichiers) de la part du système dépend du nombre de caractères qui en composent le nom ; outre les 99 caractères (extension comprise), la plage est ignorée.

Sélection album

Avec le mode USB activé, pour sélectionner l'album suivant, appuyer sur le bouton ▼ (12). À chaque pression du bouton, on avance d'un album. Au contraire, en appuyant sur le bouton ▲ (7), on peut sélectionner l'album précédent.

Sélection plage

Pour sélectionner une plage, agir de la manière suivante :

Plage successive :

- exercer une brève pression sur le bouton ►► (9).

Plage précédente :

- exercer une brève pression sur le bouton ◀◀ (14).

Pour revenir au début de la plage écoutée ; appuyer à nouveau sur le bouton pour sélectionner la plage précédente.

Menu mode USB

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **MODE (20)** jusqu'à l'affichage du mode USB.

En appuyant sur le bouton (11), l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 38) :

- Copier USB sur Jukebox
- Ejecter USB
- Activer Introscon
- Activer la lecture aléatoire
- Activer la répétition

Copier USB sur Jukebox

La validation de cette fonction par le bouton (11) vous permet d'avoir accès à un sous-menu qui offre les options suivantes :

- Tout le contenu ;
- Sélection multiple
- Album courant
- Plage courante.

Fig. 37

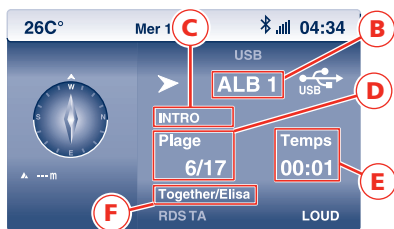


Fig. 38





Pendant la copie, sur l'afficheur est visualisée l'icône REC. et dans le mode "Audio" la seule source qui fonctionne est la Radio.

Ce menu peut être également rappelé à travers le menu principal **MENU (13)**, en sélectionnant le mode "Fonction Audio" et ensuite, parmi les opérations proposées, l'option "USB".

Ejecter USB

Fonction qui valide la déconnexion de la clavette USB de la prise.

Ne pas retirer la clé sans avoir d'abord activé la procédure de déconnexion ; un message spécifique autorise l'utilisateur à continuer. Faute de respect de cette procédure, certaines données pourraient être perdues.

Activer Introscaan

Après avoir été sélectionnée et validée, cette fonction permet d'écouter la partie initiale de toutes les plages, par ordre réelle, présentes dans la clavette USB. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton **(11)** ensuite sélectionner "Désactiver Introscaan" et valider.

Activer la lecture aléatoire

Après avoir été sélectionnée et validée, cette fonction permet d'écouter la partie initiale de toutes

les plages, par ordre aléatoire, présentes dans la clavette USB ; quand cette fonction est active, l'afficheur visualise l'inscription RDM. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton **(11)** ensuite sélectionner "Désactiver la lecture aléatoire" et valider.

Activer la répétition

La sélection de cette fonction en agissant sur le bouton **(11)**, permet la reproduction répétée du dossier/album. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton **(11)** ensuite sélectionner "Désactiver répétition" et valider.

Fonction LIST

Cette fonction permet l'affichage de la liste des albums mémorisés dans la clavette connectée à la prise USB.

Pour activer la fonction, appuyer sur le bouton **LIST (10)** pendant l'écoute dans le mode USB. Sélectionner l'album souhaité en agissant sur le bouton **(11)** et valider en appuyant sur le bouton pour avoir accès à la liste des plages.

Sélectionner la plage souhaitée en agissant sur le bouton **(11)** et valider en appuyant à nouveau sur le bouton pour commencer la reproduction.

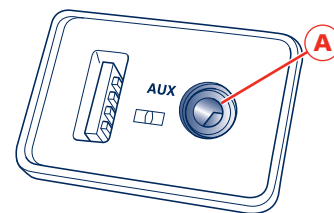
Module AUX*

Situé à l'intérieur de la boîte à gants, l'entrée auxiliaire AUX **(A)**, permet de brancher sur le Multi Media System un reproducteur audio quelconque, à condition qu'il soit doté d'une sortie audio analogique (par exemple, sortie audio pour casque).

Si autorisé par le Multi Media System, le système MMS est en mesure de reconnaître indépendamment le branchement d'un reproducteur sur la prise et, dans l'affirmative, il autorise progressivement l'accès aux fonctions audio connectées à cette source :


- Volume ;
- Environnement musical.

Fig. 39



* Options dépendant du modèle et de la disponibilité du marché

Activation/Désactivation Prise AUX

Pour entrer dans le menu de configuration, après avoir appuyé sur le bouton **MENU (13)** sélectionner l'icône  et valider en appuyant sur le bouton **(11)**; Dans le menu suivant, sélectionner et valider en appuyant sur le bouton **(11)**, l'option "Sons" ; et ensuite l'option "Activation entrée AUX". Pour la désactivation, agir de la même manière, en sélectionnant toutefois "Désactiver entrée AUX".

Volume (fig. 40)

Le volume du système peut être réglé à l'aide du bouton **(18)**.

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens contraire pour le réduire.

Comme pour les autres sources musicales, le volume et les réglages audio du module AUX sont

spécifiques, indépendants des autres et restent mémorisées jusqu'au réglage suivant.

Pour des raisons de sécurité, si lors de la coupure du système le volume d'une source audio est supérieur à 20, lors du contact suivant, il sera automatiquement réglé à 20.

Environnement musical (fig. 41)

Cette fonction permet de régler le genre souhaité, les options proposées sont :

- Aucun
- Classique
- Jazz / Blues
- Pop/Rock
- Techno
- Vocal

Sélectionner et valider le genre souhaité en tournant et en appuyant sur le bouton **(11)**.

Le système revient ensuite automatiquement au menu précédemment activé.

Fig. 40

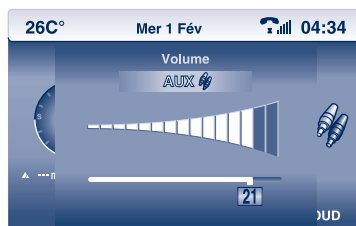


Fig. 41





Pour valider l'écoute de la source sonore branchée sur la prise AUX, il faut appuyer sur le bouton **SOURCE** (2).

Les opérations de démarrage de la reproduction et de gestion peuvent être commandées grâce aux boutons dédiés sur le reproducteur.

Si l'écoute depuis une source extérieure est activé, pendant la navigation, le système se conforme à la même logique adoptée pour les autres sources audio, tout en affichant les pages d'écran spécifiques de navigation du côté gauche de l'afficheur.

Spécifications techniques

- Impédance d'entrée typique entre AUX-IN et AUX_REF : 13 Kohms.
- Tension maximum applicable : 0,75 V rms à 1kHz.
- Entrée compatible uniquement avec des connecteurs femelle de 3,5 mm (non fournie)

Mode iPod*

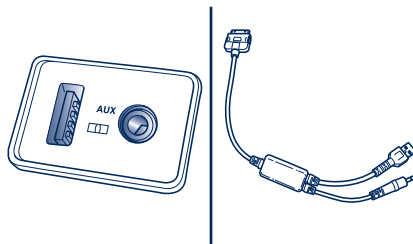
Brancher un iPod

Notes : rendez-vous le site www.maserati.com ou consultez le Réseau d'Assistance Maserati pour connaître la liste des appareils iPod compatibles avec le système multimédia et leur niveau de compatibilité.

Brancher l'iPod aux connecteurs USB et AUX situés à l'intérieur du vide-poches à l'aide du câble en "Y" prévu à cet effet, (voir la Fig. 42). Le système reconnaît automatiquement l'iPod et entre dans le mode spécifique.

Notes : Si le niveau de charge des batteries de l'iPod est très bas, il est conseillé de brancher le dispositif à l'MMS (à l'aide du câble prévu à cet

Fig. 42



effet) pendant quelques minutes, sans activer la reproduction audio de la source iPod, pour permettre la recharge partielle et optimiser les performances successives du système.

Notes : En fonction du nombre de plages contenues dans l'iPod, il pourrait être nécessaire d'attendre quelques secondes pour le balayage complet du dispositif. Pendant ce délai, il faut rester inactifs.

Notes : La correcte gestion du dispositif iPod n'est pas garantie iPod utilisé comme simple mémoire de masse (par exemple, connexion uniquement par la prise USB).

Au cas où la source audio "iPod" serait temporairement abandonnée – sans débrancher le dispositif – il sera possible de la rétablir en appuyant sur le bouton **SOURCE** (2) ou (25).

La page d'écran dédiée iPod contient les informations suivantes, (voir la Fig. 43) :

- A** - Le type de liste reproduite qui peut être :
- PLST + numéro playlist ;
 - ALB + numéro album ;
 - POD + numéro du podcast ;

* Options dépendant du modèle et de la disponibilité du marché

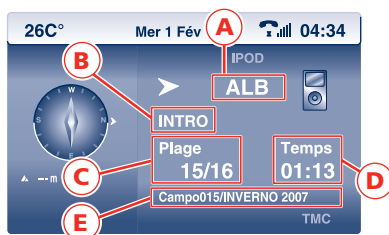
- iPod – en cas de première connexion de l'iPod, indique que le système est en train de reproduire la plage précédemment en playback sur l'iPod et de suivre l'ordre présent sur l'iPod avant la connexion.

- B** - L'état des fonctions Lecture aléatoire/Répétition
- C** - Le numéro de la plage reproduite et celui des plages totales concernant la recherche effectuée ;
- D** - Le temporisateur de la plage reproduite ;
- E** - Si disponibles, les titres de la plage et de l'album.

Débrancher un iPod

Il est recommandé, avant de débrancher physiquement l'iPod, d'activer la procédure spéciale (décrite ci-après) "Déconnecter l'iPod".

Fig. 43



Reproduction de Fichiers Audio

Si l'iPod branché contient les fichiers musicaux, la reproduction commence en mode automatique avec l'écoute de la première plage de la liste. S'il est connecté pendant la reproduction, le fonctionnement continue de manière inchangée.

La reproduction commence toujours après le balayage de l'iPod de la part du système, le temps pour cette opération dépend de la dimension des fichiers contenus.

Pour reproduire une plage d'une liste, il faut sélectionner et valider la plage en tournant et en appuyant sur le bouton (11). Il se peut que le système, en décelant des anomalies du fichier, délaie la reproduction à la plage successive, et cela jusqu'à un maximum de 3 plages ; ensuite il affiche un message d'erreur et désactive la source iPod.

Sélection plage

Pour sélectionner une plage, agir de la manière suivante :

Plage successive :

- exercer une brève pression sur le bouton ►► (9).

Plage précédente :

- exercer une brève pression sur le bouton ◀◀ (14), pour revenir au

début de la plage écoutée ;

- appuyer à nouveau sur le bouton pour sélectionner la plage précédente.

Déplacements rapides à l'intérieur de la plage écoutée.

Suivant :

- Exercer une pression longue sur le bouton ►► (9).

Précédent :

- Exercer une pression longue sur le bouton ◀◀ (14).

Le déplacement rapide s'arrête en relâchant le bouton.

Changement Album (si prévu/possible)

Bouton ▲ (7):

- Sauter à l'album précédent (si possible)

Bouton ▼ (12):

- Sauter à l'album suivant (si possible).



Menu Mode iPod

Pour avoir accès au menu de la fonction, il faut appuyer sur le bouton (11) avec le mode iPod activé, (voir la Fig. 44).

Le menu proposé est le suivant :

- Mode de tri
- Lecture aléatoire
- Répétition
- Déconnecter l'iPod

Options mode de tri

Fonction permettant de choisir les plages à reproduire en les filtrant avec des options de plus en plus discriminantes, de manière à obtenir la sélection plus ciblée possible.

Une fois sélectionnée et validée à l'aide du bouton (11), (voir la Fig. 45) cette fonction permet d'avoir accès à une série de modes de classement des fichiers audio à l'intérieur de l'iPod :

- Playlist

Fig. 44



- Genre
- Artiste
- Album
- Podcast

Pour activer une des 5 classements, il faut sélectionner et valider en tournant et en appuyant le bouton (11). Pour l'activer, il faut ensuite valider en cliquant sur "OK".

Le système mémorise la fonction réglée et affiche à nouveau la page d'écran "base" du mode iPod.

Pour afficher la liste discriminée suivant le classement réglé, il faut appuyer sur le bouton LIST (10).

Notes : En fonction du nombre de plages contenues dans l'iPod, il pourrait être nécessaire d'attendre quelques secondes pour le balayage complet du dispositif. Pendant ce délai, il faut rester inactifs.

Fig. 45



- Playlists

Cette fonction permet d'afficher la liste des playlists de l'iPod, (voir la Fig. 46).

En sélectionnant une playlist on peut accéder à la liste des plages contenues.

Fig. 46



- Genre

Le système classe les fichiers sur la base du genre musical (rock, jazz,) auquel ils appartiennent (voir la Fig. 47).

En sélectionnant un certain genre musical, le système affiche la liste des tous les artistes présents dans l'iPod concernant ce type de genre. En sélectionnant un artiste, le système affiche la liste de tous les albums d'un certain artiste. Enfin, en sélectionnant un album, le système affiche la liste des plages de cet album permettant de choisir l'album à écouter.

- Artiste

Cette fonction contient tous les artistes pouvant être connecté à des albums ou des plages présentes dans l'iPod , (voir la Fig. 48).

En sélectionnant un artiste de la liste proposée, on peut accéder à la liste des albums correspondants ; en sélectionnant un album, on peut accéder à la liste des plages contenues.

- Album

Cette fonction liste les albums présents dans l'iPod, (voir la Fig. 49). En sélectionnant un album, on accède à la liste des plages contenues.

Fig. 47



Fig. 48



Fig. 49





- Podcast

Cette fonction liste les fichiers podcast (audio et partie audio du fichier vidéo) présents à l'intérieur de l'iPod, (voir la Fig. 50).

Outre à être mémorisés un par un, ils peuvent être catalogués en série, donc, en sélectionnant le nom d'une série, on accède à ses épisodes.

Options lecture aléatoire

Une fois sélectionné et validé cette fonction, à l'aide du bouton (11), (voir la Fig. 51) on peut choisir d'activer les types d'écoute aléatoire suivants :

- Pas de lecture aléatoire
- Pistes choisies aléatoirement
- Albums choisis aléatoirement

Options de répétition

Une fois sélectionné et validé cette fonction, à l'aide du bouton (11), (voir la Fig. 52) On peut choisir d'activer les types de répétition suivants :

- Répéter piste
- Répéter tout

Notes : En choisissant cette dernière option, toutes les pistes de la sélection sont répétées (par exemple la playlist sélectionnée)

Fig. 50



Fig. 51

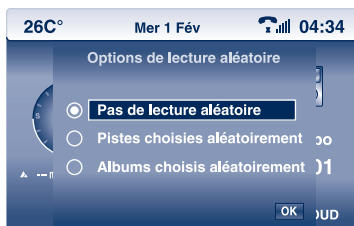


Fig. 52



Déconnecter l'iPod

Avant de déconnecter physiquement, sélectionner et valider à l'aide du bouton (11) cette fonction, (voir la Fig. 53).

Attendre jusqu'à l'affichage du message "Vous pouvez retirer l'iPod" avant de déconnecter l'iPod.


Note : Le système supporte les dispositifs iPod suivants :

- Fifth generation
- Second generation nano
- iPod classic
- Third generation nano
- iPod touch

Fig. 53



Menu mode Audio

Appuyer sur le bouton **MENU (13)** pour entrer dans le menu général. La sélection de l'icône  en tournant et en appuyant sur le bouton (11) (voir la Fig. 54) permet d'entrer dans le menu suivant :

- Préférences radio
- Préférences lecture CD, Jukebox
- Copier le CD sur le Jukebox
- Jukebox
- Gestion Playlist

Fig. 54



Gestion Playlist

La sélection et la validation de cette fonction à l'aide du bouton (11), permet de créer et gérer 4 listes de plages qui peuvent être récupérées des albums mémorisés dans le Jukebox (voir la Fig. 55).

Fig. 55





Créer une nouvelle liste

pour entrer dans la liste, sélectionner et valider, à l'aide du bouton (11), l'option "Vide" et valider L'option "Modifier", (voir la Fig. 56). Sélectionner ensuite, par le bouton (11), les différents albums desquels il faut extraire les plages qui formeront la nouvelle liste.

Dans la liste des plages qui forment l'album, sélectionner et valider en agissant sur le bouton (11) ; à côté de la plage sera visualisé un symbole qui en confirme la sélection. Pour supprimer une plage de la liste, sélectionner la plage en agissant sur le bouton (11) et valider en appuyant toujours sur le bouton (voir la Fig. 57).

ATTENTION : S'il n'y a pas de listes libres pour créer une liste neuve, il faut effacer l'une des listes existantes.

Modifier une liste.

Sélectionner et valider à l'aide du bouton (11), la liste que l'on souhaite modifier, sélectionner et valider ensuite l'option "Modifier", (voir la Fig. 58).

Fig. 56



Fig. 57



Fig. 58



Sélectionner à l'aide du bouton (11), les différents albums desquels extraire les plages et confirmer ensuite l'option "Ouvrir", (voir la Fig. 59).

Renommer une liste

Sélectionner et valider, à l'aide du bouton (11), la liste que l'on souhaite renommer (voir la Fig. 60), sélectionner et valider ensuite l'option "Renommer", (voir la Fig. 61).

En sélectionnant et en validant l'option "Corriger", une brève pression permet d'effacer un caractère, tandis qu'une pression prolongée efface tout le nom. Pour saisir le nouveau nom, sélectionner et valider les lettres en agissant sur le bouton (11).

Pour mémoriser le nouveau nom, sélectionner et valider l'option "OK".

Fig. 59



Fig. 60

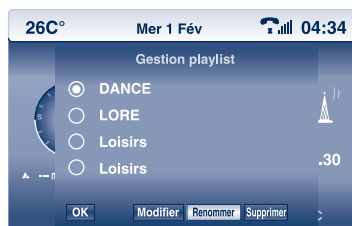


Fig. 61





Effacer une liste

Sélectionner et valider, à l'aide du bouton (11), la liste que l'on souhaite supprimer, sélectionner et valider l'option "Supprimer", (voir la Fig. 62). Pour continuer avec l'effacement, il faut ensuite sélectionner l'option "Oui" dans la page d'écran de validation.

Formats MP3 compatibles :

Sample rate : 22 kHz et 44 kHz

Bit rate : 16 kHz à 320 kHz

Fig. 62





Télématique

Gestion des appels	55
Répertoire	56
Fonctions du téléphone	60
Fonctions Bluetooth	61



Le système Multi Media System comprend la technologie Bluetooth* qui permet de connecter au système un mobile pré-réglé.

La connexion permet de gérer les appels (avec la fonction mains libres) et le répertoire du téléphone depuis le Multi Media System.

La connexion peut être réalisée de deux manières différentes :

1. En associant un téléphone au Multi Media System.
2. En branchant un téléphone mémorisé sur le Multi Media System.

L'association du téléphone au Multi Media System se fait exclusivement la première fois et uniquement depuis un mobile vers le Multi Media System. Il n'est pas possible de faire le contraire, car le Multi Media System n'est pas en mesure d'exécuter des associations avec les sources Bluetooth de manière indépendante.

La connexion d'un téléphone mémorisé permet de connecter au Multi Media System un téléphone qui est déjà associé au système et cela doit être fait chaque fois que l'utilisateur souhaite connecter le mobile Bluetooth au Multi Media System, voir la page 61 "Liste des

périphériques associés".

À la différence de l'association, cette opération peut être exécutée depuis un mobile ou depuis le Multi Media System.

Association téléphone

ATTENTION : Avant de réaliser la connexion, il est conseillé de consulter la notice d'entretien du mobile à associer au Multi Media System.

Pour associer un mobile au système, il faut avoir activé la fonction Bluetooth sur les deux appareils.

Pour pré-régler le Multi Media System pour l'association, il faut opérer comme décrit ci-après :

- contrôler que la fonction Bluetooth sur le mobile est activée ;
pour activer la fonction Bluetooth sur le mobile, voir les instructions de l'appareil de téléphone que le constructeur doit fournir avec le téléphone.
- tourner la clé sur la position **MAR** ;
- activer le Multi Media System en appuyant sur le bouton **(18)** ;
Pendant l'association, le mobile exige la saisie d'un code PIN, voir la page 62 "Code d'authentification".
Si le code saisi est correct, les deux appareils commencent les

opérations de connexion.

En fonction du mode de synchronisation du répertoire réglé, voir la page 62 "Mode de synchronisation du répertoire", s'activent ou moins les gestions des répertoires mémorisés dans le mobile.

Après la connexion, sur l'afficheur du Multi Media System s'affiche un message qui prévient l'utilisateur que l'association a été effectuée.

Le Multi Media System est ne mesure de mémoriser jusqu'à 10 associations.



Page d'écran principale Bluetooth

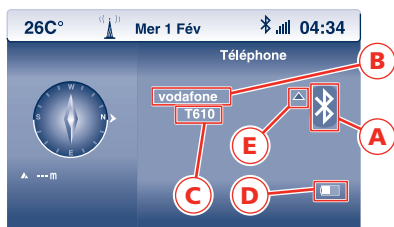
En appuyant sur le bouton (20) "MODE", on peut accéder à la page d'écran Bluetooth, (voir la Fig. 63). Cette page d'écran comprend les paramètres suivants :

- A - l'état de connexion avec le téléphone
- B - l'opérateur téléphonique ;
- C - le nom du téléphone associé ;
- D - le niveau de charge de la batterie ;
- E - si en fonction, l'indication de Roaming activé.

Note : Les données affichées dépendent du téléphone connecté.

Notes : Si dans les textes transmis au téléphone il y a des caractères non latins (par ex. chinois, arabes, cyrilliques, etc.) le Multi Media System les affichera comme des points d'interrogation "?".

Fig. 63



Déconnexion

On peut couper la connexion Bluetooth de trois manières différentes :


1. En coupant la connexion depuis le mobile, en se conformant aux opérations décrites dans le mode d'emploi spécifique ou en coupant le téléphone ;
2. Depuis le Multi Media System, voir la page 61 "Liste des périphériques associés" ;
3. En écartant le téléphone Bluetooth du Multi Media System de manière que le signal du premier sorte de l'aire de réception de l'autre.

La coupure de la connexion est signalée par l'affichage de la page d'écran montrée dans la fig. 64.

Fig. 64

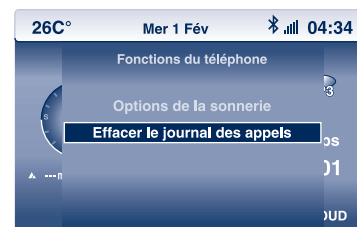


La déconnexion du téléphone n'efface pas le journal des appels. Pour l'effacer, agir de la manière suivante :

- appuyer sur le bouton **MENU (13)**;
- sélectionner l'icône  et valider en appuyant sur le bouton (11),
- sélectionner et valider, en appuyant sur le bouton (11), l'option "Fonctions Téléphone" ;
- sélectionner et valider, en appuyant sur le bouton (11), l'option "Effacer le journal des appels", (voir la Fig. 65).

La procédure d'effacement démarre exclusivement après avoir été validée à nouveau.

Fig. 65






Allumage du Multi Media System

À chaque allumage du Multi Media System, si le mode Bluetooth est activé, le système recherche les téléphones déjà associés (dans la liste mémorisée). La recherche commence à partir du dernier téléphone associé pour passer ensuite aux précédents par ordre chronologique.

La procédure de recherche termine quand le Multi Media System détecte un téléphone déjà associé et termine la connexion ou quand il détecte un téléphone jamais associé ; dans ce dernier cas, pour terminer la connexion, il faut associer le téléphone, voir la page 52 "Association téléphone" ou bien encore s'il ne trouve pas d'appareils et n'utilise pas la fonction Bluetooth.

Menu mode télématique

Pour avoir accès au menu du téléphone, agir de la manière suivante :

- appuyer sur le bouton **MENU (13)**, (voir la Fig. 66) ;
- sélectionner l'icône  et valider en appuyant sur le bouton **(11)**,

L'afficheur visualise les fonctions suivantes :

- Appeler
- Répertoire
- Fonctions du téléphone
- Fonctions Bluetooth.

Fig. 66



Fig. 67



Gestion des appels

La gestion des appels peut être effectuée depuis le mobile ou le Multi Media System.

Si l'on répond ou l'on envoie un appel par le téléphone, l'afficheur du Multi Media System affiche quand-même l'état de l'appel.

Pour envoyer un appel par le Multi Media System il faut ouvrir la fonction "Appeler" ; pour ce faire il faut :

- appuyer sur le bouton  (4) ou (31)

ou

- à l'intérieur du mode télématique en appuyant sur le bouton (11)

ou


- à l'intérieur du mode Télématique en sélectionnant et en validant, par le bouton (11), la fonction "Appeler".

L'afficheur visualise les fonctions suivantes :

- Journal des appels
- Appeler
- Répertoire

Sélection d'un numéro du journal des appels

Sélectionner et valider la fonction "Journal des appels" en tournant et en appuyant sur le bouton (11) pour avoir accès à la liste des derniers appels envoyés ou entrés.

Tourner le bouton (11) pour sélectionner le numéro et appuyer sur le bouton  (4) pour envoyer l'appel.

L'appel peut être envoyé en sélectionnant également la commande "OK" et en appuyant sur le bouton (11).

Composition d'un numéro de téléphone

Pour numérotter, agir de la manière suivante :

- Sélectionner et valider la fonction "Appeler" en tournant et en appuyant sur le bouton (11) et composer le numéro en utilisant le clavier alphanumérique, (voir la Fig. 68) ;
- Appuyer sur le bouton (4) pour envoyer l'appel.

L'appel peut être envoyé en sélectionnant également la commande "OK" et en appuyant sur le bouton (11).

Fig. 68





Sélection d'un numéro du répertoire

Agir de la manière suivante :

- Sélectionner et valider la fonction "Répertoire", en tournant et en appuyant sur le bouton (11) pour avoir accès à la liste des numéros mémorisés dans le répertoire (voir la Fig. 69) ;
- tourner le bouton (11) pour sélectionner le numéro et appuyer sur le bouton (4) pour appeler.

L'appel peut être envoyé en sélectionnant également la commande "OK" et en appuyant sur le bouton (11).

Fig. 69



Appel d'un numéro de service

Bien que, en se conformant aux instructions reportées dans le paragraphe précédent, il soit possible d'appeler des numéros de service (par exemple, *123*5#) ceux-ci ne sont pas gérés par le système.

Répondre à un appel

Pour répondre à un appel, appuyer sur le bouton (4) ou appuyer sur le bouton (11) ou encore sur le bouton (31) ; Pour terminer la communication, appuyer sur le bouton (16) ou sur le bouton (31).

Rejeter un appel

Pour rejeter un appel, appuyer sur le bouton (16) ou sélectionner et valider "NON", en tournant et en appuyant sur le bouton (11), quand l'afficheur visualise l'inscription "Répondre?" ou exercer une pression prolongée sur le bouton (31).

Répertoire

Il permet de mémoriser 400 noms dans 4 sous-répertoires différents : User 1, User 2, User 3 e User 4. Appuyer sur le bouton **MENU** (13) et sélectionner l'icône "Télématique" en tournant ou en appuyant sur le bouton (11), (voir la Fig. 70),

Fig. 70



Sélectionner ensuite la fonction “Répertoire” (voir la Fig. 71), l’afficheur visualise le menu suivant :

- Gestion des fiches du répertoire
- Configuration du répertoire
- Échanger avec Bluetooth

Fig. 71



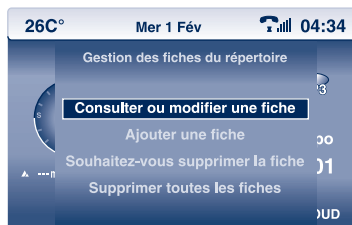
Gestion fiches répertoire

Le système permet de saisir, modifier, supprimer une fiche (nom) du répertoire.

En agissant sur le bouton (11), sélectionner “Gestion fiches répertoire” ; l’afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 72) :

- Consulter ou modifier une fiche
- Ajouter une fiche
- Souhaitez-vous supprimer la fiche
- Supprimer toutes les fiches.

Fig. 72



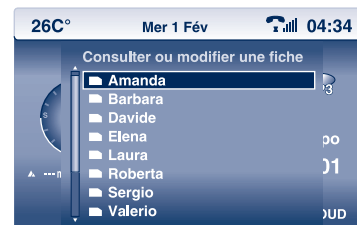
Consulter ou modifier une fiche

En agissant sur le bouton (11) et en sélectionnant cette option, l’afficheur visualise la liste des fiches mémorisées (voir la Fig. 73) ; en sélectionnant une fiche (nom) de la liste, on peut personnaliser chaque fiche par une chaîne pour la reconnaissance vocale, une note de texte, l’adresse, le numéro de téléphone, le courrier électronique.

En sélectionnant le bouton graphique central “■” on peut saisir une chaîne pour la reconnaissance vocale.

En sélectionnant “Note”, l’afficheur visualise la fenêtre contenant le texte correspondant à la fiche sélectionnée ; en sélectionnant l’option “Modifier”, on peut accéder à un “Éditeur” qui permet de modifier la note.

Fig. 73





En sélectionnant "Adresse" on peut saisir la ville, la rue et le numéro civique correspondant à la fiche sélectionnée.

En sélectionnant "Numéro" on peut saisir et modifier le numéro de téléphone correspondant à la fiche sélectionnée.

En sélectionnant "E-mail", on peut accéder à un "Éditeur" qui permet de mémoriser l'adresse de courrier électronique correspondant à la fiche sélectionnée.

Ajouter une fiche

En agissant sur le bouton (11) et en sélectionnant cette option, l'afficheur visualise une fenêtre qui permet de saisir une nouvelle fiche dans le répertoire ou de modifier une fiche existante. Pour ce faire, agir de la manière suivante :

- pour créer une nouvelle fiche à l'aide du bouton (11), sélectionner et valider "Ajouter" ;
- pour modifier une fiche existante à l'aide du bouton (11), sélectionner et valider "Consulter".

Souhaitez-vous supprimer la fiche

En agissant sur le bouton (11), en sélectionnant cette option, on peut effacer une fiche mémorisée dans le répertoire.

Supprimer toutes les fiches

Ce système permet de supprimer toutes les fiches d'un répertoire.

Configuration répertoire

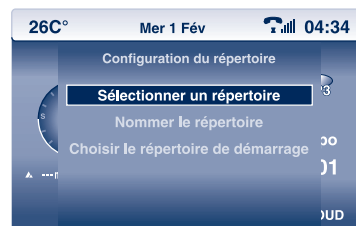
Le système est en mesure de gérer 4 différents répertoires à l'intérieur du Multi Media System.

Cette fonction permet de choisir le répertoire à afficher, de lui donner un nom personnalisé, le répertoire à afficher au démarrage du système.

En agissant sur le bouton (11) sélectionner "Configuration répertoire", l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 74) :

- Sélectionner un répertoire
- Nommer le répertoire
- Choisir le répertoire de démarrage

Fig. 74



Sélectionner un répertoire

En agissant sur le bouton (11) sélectionner et valider cette option (voir la Fig. 75) et sélectionner et valider le répertoire souhaité : User 1, User 2, User 3 ou User 4. Ce type de sélection restera activée jusqu'au démarrage successif du système.

Nommer le répertoire

En agissant sur le bouton (11), en sélectionnant et en validant cette option, on peut renommer le répertoire en lui assignant un nom personnalisé.

Choisir le répertoire de démarrage

On peut choisir le répertoire à afficher au démarrage du système. En agissant sur le bouton (11), sélectionner et valider cette option ; l'afficheur visualiser les 4 répertoires disponibles (voir la Fig. 76), sélectionner le répertoire souhaité et valider la sélection avec "OK".

Échanger avec Bluetooth

Cette fonction permet de copier les données téléchargées des noms du téléphone à ceux du Multi Media System.

En sélectionnant et en validant, par le bouton (11) cette fonction, l'afficheur visualise les options suivantes :

- Recevoir toutes les cartes
- Recevoir une carte

Fig. 75



Fig. 76

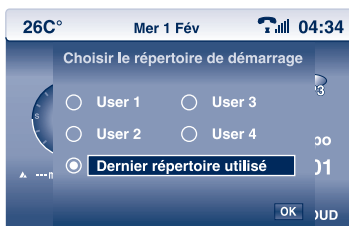
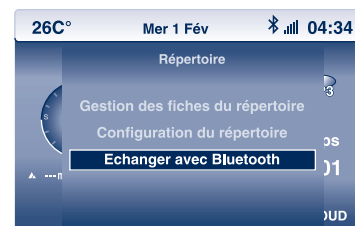


Fig. 77





Recevoir toutes les cartes

La sélection de cette option comporte la copie de toutes les adresses et numéros dans le répertoire.

Pendant la copie, le système affiche un message dédié.

Pour interrompre l'opération de copie, appuyer sur le bouton **ESC (6)**.

Recevoir une carte

La sélection de cette option comporte la copie d'un article spécifique du répertoire du téléphone au répertoire du Multi Media System.

En ouvrant la fonction, l'afficheur visualise la liste des articles dans le répertoire ; en appuyant sur le bouton droit (**11**) sélectionner et valider l'article concerné pour commencer l'opération de copie.

Pendant la copie, le Multi Media System affiche un message dédié.

Notes : Si dans les textes transmis au téléphone il y a des caractères non latins (par ex. chinois, arabes, cyrilliques, etc.) le Multi Media System les affichera comme des points d'interrogation "?".

Fonctions du téléphone

Sélectionner "Fonctions du téléphone" en tournant le bouton (**11**) (voir la Fig. 78) et ensuite appuyer sur le bouton même pour valider et avoir accès aux fonctions suivantes (voir la Fig. 79) :

- Options de la sonnerie
- Effacer le journal des appels

- Options de la sonnerie

Cette fonction permet de régler le type de sonnerie.

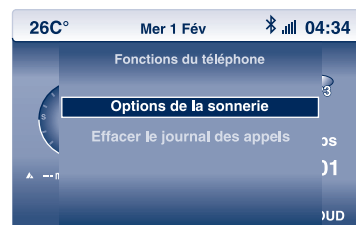
- Effacer le journal des appels

Cette fonction permet d'effacer le journal des appels envoyés ou reçus mémorisés.

Fig. 78




Fig. 79



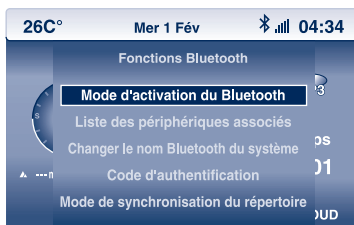
Fonctions Bluetooth

Pour avoir accès aux fonctions Bluetooth, appuyer sur le bouton **MENU (13)** pour entrer dans le menu général.

En sélectionnant l'icône  en tournant et en appuyant sur le bouton **(11)**, (voir la Fig. 80), on peut entrer dans le menu suivant :

- Mode d'activation Bluetooth
- Liste des périphériques associés
- Changer le nom Bluetooth du système
- Code d'authentification
- Mode de synchronisation du répertoire

Fig. 80



Mode d'activation Bluetooth

Ce menu, (voir la Fig. 81), permet de sélectionner le mode de fonctionnement Bluetooth, les options sont :

- Désactivé.
- Activé et visible.
- Activé e non visible.

Désactivé

En sélectionnant cette fonction, le module Bluetooth est coupé et le système n'est en mesure de connecter aucun téléphone.

Activé et visible

Le Multi Media System est prévu pour se connecter à des téléphones déjà enregistrés ou pour en associer des nouveaux

Note : le Multi Media System permet de nouveaux associations

Fig. 81



exclusivement quand il n'y a pas de téléphones connectés.

Le Multi Media System peut être branché sur un seul mobile par fois, toute demande d'association ultérieure sera ignorée.

Activé e non visible

Le Multi Media System est prévu pour se connecter à des téléphones déjà enregistré mais non pas pour en associer des nouveaux.

Liste des périphériques associés

Ce menu permet d'afficher la liste des mobiles autorisés.

L'ordre d'affichage est chronologique et le premier article indique le dernier téléphone connecté.

Si le système est associé à un téléphone présent dans la liste, l'article correspondant sera mis en évidence.

S'il y a un téléphone connecté, sur l'afficheur sera visualisé un témoin spécifique.

Dans la partie inférieure de la page d'écran (voir la Fig. 82), il y a quatre boutons :

- Connecter/Déconnecter
- Effacer
- Effacer tout
- Ok



Connecter/Déconnecter

Sélectionner, en agissant sur le bouton **(11)**, l'article correspondant au téléphone que l'on souhaite connecter/déconnecter. Cette fonction permet de commencer les opérations de connexion ou déconnexion du téléphone depuis le Multi Media System.

Effacer

Commande qui permet d'effacer de la liste des téléphones mémorisés l'article sélectionné.

Effacer tout

Commande qui permet d'effacer toute la liste des téléphones mémorisés.

Ok

Commande qui ferme la fenêtre sans apporter de modifications.

Fig. 82



Changer le nom Bluetooth du système

La sélection de cette fonction, en tournant et en appuyant sur le bouton **(11)**, permet de modifier le nom que le Multi Media System transmet au mobile pendant et après l'association avec le téléphone. Les boutons en bas de la page d'écran commandent les opérations autorisées par cette fonction.

La page d'écran associée à la fonction est représentée dans la fig. 83. Pour quitter cette fonction et mémoriser le nouveau nom, il faut valider la sélection en appuyant sur "OK".

Code d'authentification

La sélection de cette fonction, en tournant et en appuyant sur le bouton **(11)**, permet de modifier le code PIN à taper sur le mobile pendant la connexion au Multi Media System.

Fig. 83



S'il faut corriger le code pendant la saisie, sélectionner le bouton dédié sur la même page d'écran. Pour sortir de cette fonction et mémoriser le nouveau code, il faut valider la sélection en appuyant sur "OK".

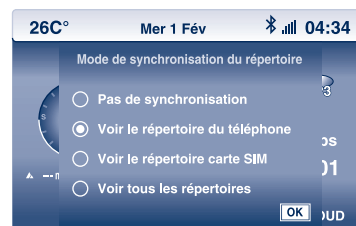
Mode de synchronisation du répertoire

Cette fonction permet de sélectionner les répertoires du téléphone qui peuvent être consultés également depuis le Multi Media System. Les options proposées dans la page d'écran dédiée, (voir la Fig. 84), sont :

- Absence de synchronisation
- Voir le répertoire du téléphone
- Voir le répertoire sur la carte SIM
- Voir tous les répertoires.

Suivant la fonction activée, pendant l'association du téléphone au Multi Media System, sur ce dernier sont téléchargés ou moins les répertoires dans le téléphone.

Fig. 84



Par conséquent, les répertoires téléchargés pourraient être gérés depuis le Multi Media System aussi, à la différence des autres répertoires. Les opérations de téléchargement terminé/failli des répertoires peuvent être identifiées par l'affichage de messages spécifiques.

Résumé état symbole de connexion

-  Téléphone déconnecté
-  Téléphone connecté
-  Appel sortant
-  Appel entrant
-  Appel en cours.
-  Téléphone déconnecté et Bluetooth désactivé





Navigateur

Menu général

67

Carte

73



Le navigateur intégré au système infotélématique Multi Media System Nav+ permet d'atteindre le but visé grâce à des instructions visuelles et acoustiques. L'usage du système de Navigation est rapide, facile, sûr et surtout très adaptable, car il permet de rappeler des buts déjà programmés ou bien des points de repère, tel que hôtels, monuments, structures publiques, stations de service. La position de la voiture est établie par l'intermédiaire du système GPS (Global Positioning System) installé à bord de la voiture. Le système GPS est doté d'une antenne et d'un module de réception intégré au système télématique.



Le système de navigation aide le conducteur pendant la conduite et sa fonction est de conseiller, à travers des informations vocales et graphiques, le meilleur parcours à suivre pour atteindre le but fixé. Les suggestions données par le système de navigation ne soulèvent pas le conducteur de la pleine responsabilité pour les manoeuvres qu'il fait dans le trafic à la conduite de la voiture et du respect du code de la route ainsi que des autres dispositions de la loi en matière de circulation routière. La responsabilité de la sécurité routière revient toujours et en tout cas au conducteur de la voiture.

ATTENTION:

- La réception GPS est difficile sous les arbres, entre les édifices hautes, dans les parkings à plusieurs étages, dans les galeries et dans les lieux où la réception de l'antenne satellitaire peut être dérangée.
- Pour s'activer, le système GPS a besoin de quelques minutes si l'on branche la batterie de la voiture.
- Le système GPS a besoin de quelques minutes pour établir la nouvelle position de la voiture, si le moteur est coupé et si la voiture

est déplacée avec le système coupé (par exemple, à l'aide d'un moyen de dépannage routier).

À défaut d'informations satellitaires, le système de bord exploite les informations provenant des capteurs de la voiture pour continuer la navigation.

- L'antenne satellitaire GPS ne doit pas être couverte par des objets métalliques ou humides.

La position instantanée de la voiture est identifiée à l'intérieur du système de navigation et visualisée sur l'afficheur avec les caractéristiques topographiques de la zone mémorisées sur le disque dur de navigation.

L'accès aux données sur le disque dur de navigation pourrait demander quelques instants d'attente dans l'affichage des cartes.

- Le réglage automatique précis du système de navigation demande un kilométrage d'environ 50 km lors de la première mise en service et à l'occasion du remplacement des pneus.
- Si les roues n'adhèrent pas à la chaussée (par exemple, en cas de patinage sur le verglas), le système pourrait détecter une position

temporairement non exacte.

- Pendant le réglage automatique, la position ne peut pas être établie avec la précision maximale.

La navigation est complètement gérée par l'intermédiaire du système infotélématique Multi Media System Nav+.

Répétition de la dernière information vocale


Une pression sur le bouton (5) permet de répéter la dernière information vocale fournie par le système.

Menu général

Appuyer sur le bouton **MENU (13)** pour avoir accès au menu général (voir la Fig. 85).

Fig. 85



En sélectionnant l'icône  "Navigation", en tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut entrer dans le menu de navigation (voir la Fig. 86) :

- Choix d'une destination
 - Étape et itinéraire
 - Options de guidage
 - Arrêter la conduite (*)
- (*) Exclusivement dans des conditions de navigation active.

En agissant sur le bouton (11), sélectionner et valider "Choix d'une destination".

Fig. 86





Choix d'une destination

En agissant sur le bouton (11), sélectionner et valider "Régler la destination" ; l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 87) :

- Saisir une adresse
- Coordonnées GPS
- Répertoire
- Dernières destinations

Saisir une adresse

Cette fonction permet de sélectionner une adresse et de l'utiliser comme destination.

Les données visibles font référence à la dernière destination saisie (voir la Fig. 88).

En agissant sur le bouton (11), sélectionner et valider l'option que l'on souhaite modifier et, une fois à l'intérieur du champ (voir la Fig. 89), utiliser le clavier alphanumérique pour saisir le nom de la ville, la rue et le numéro civique souhaités. Pour sélectionner les caractères, tourner le bouton (11) et insérer les caractères en appuyant sur le bouton. En cas d'erreur, sélectionner en tournant et en pressant le bouton (11) la fonction "Corriger" pour effacer la dernière lettre sélectionnée.

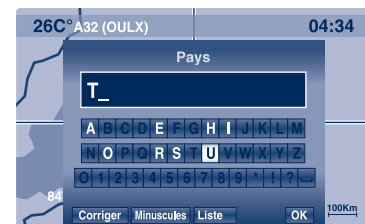
Fig. 87



Fig. 88



Fig. 89



En sélectionnant la fonction “Liste”, en tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut avoir accès à une liste de localités dont le nom commence par la lettre actuellement sélectionnée.

En activant cette fonction, on peut sélectionner une localité de la liste en tournant et en appuyant le bouton (11).

Étant donné la présence de traits de route qui relient plusieurs rues par des carrefours à sens giratoire n’ont pas de dénominations précises, il pourrait ne pas être possible de saisir comme adresse l’intersection de deux routes reliées par un carrefour giratoire ; cette opération est possible en sélectionnant l’option “Intersections” (voir la Fig. 90).

Fig. 90



Après avoir saisi le nom de la ville, de la rue et le numéro civique, sélectionner “OK”, en tournant et en pressant le bouton (11).

ATTENTION : La navigation peut être activée après avoir saisi exclusivement le nom de la ville, sans taper le nom de la rue et le numéro civique. Dans ce cas, le navigateur guidera l'utilisateur vers le centre de la ville sélectionnée.

Après avoir saisi le nom de la ville, la rue et le numéro civique, on peut sélectionner (voir la Fig. 91) :

- “OK” : pour valider l’adresse et avoir accès à la fonction “Navigation”, qui permet d’activer la navigation ;
- “Lieu act.” : pour afficher l’adresse du lieu où l’on se trouve actuellement ;
- “Mémoriser” : pour mémoriser l’adresse et la rendre disponible ensuite ;
- “POI” : pour rechercher et sélectionner le type de centre d’intérêt tout en le définissant ensuite comme destination finale ou l’archiver.

Fig. 91





Répertoire - Dernières destinations

On peut mémoriser les adresses sélectionnées pour la navigation à l'intérieur des menus des fonctions "Répertoire" et "Dernière Destinations".

Pour utiliser l'une de ces adresses comme point de destination, agir de la manière suivante :

- Sélectionner et valider, en tournant et en appuyant sur le bouton (11), les fonctions "Répertoire" ou "Dernières Destinations" ;
- sélectionner et valider une adresse, en tournant et en appuyant sur le bouton (11);
- sélectionner et valider la fonction "OK", en tournant et en appuyant sur le bouton (11), pour activer la navigation vers l'adresse sélectionnée.

Étapes et itinéraire

En sélectionnant "Étapes et itinéraires", en tournant et en appuyant sur le bouton (11), l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 92) :

- Ajouter une étape
- Ordonner / Supprimer des étapes
- Dévier le parcours
- Destination choisie.

Ajouter une étape

Après avoir commencé le guidage, on peut, en sélectionnant et en validant à l'aide du bouton (11), la fonction "Ajouter une étape", ajouter une étape à l'itinéraire. Le menu proposé par le système demande de saisir une adresse (voir la Fig. 93) ; pour ce faire, agir de la manière décrite au paragraphe "Saisie une adresse".

Note : si une étape a été programmée, le système de navigation cherchera toujours de passer par cette étape tant qu'elle n'est dépassée ou effacée.

Ordonner / Supprimer des étapes

En sélectionnant cette fonction à l'aide du bouton (11), on peut ordonner la séquence des itinéraires ou les supprimer.

Fig. 92

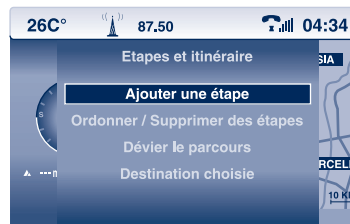


Fig. 93



Dévier le parcours

La fonction “Dévier le parcours”, qui peut être sélectionnée en tournant et en appuyant sur le bouton (11), permet au système de calculer à nouveau l’itinéraire tout en évitant un trait du parcours calculé, qui peut être sélectionné entre 1 et 50 km par rapport à la position actuelle.

Destination choisie

La sélection et validation, à l’aide du bouton (11), de la fonction “Destination choisie” permet de modifier la destination choisie au début.

Options de guidage

En sélectionnant “Options de guidage”, en tournant et en appuyant sur le bouton (11), l’afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 94) :

- Définir les critères de calcul
- Régler la synthèse vocale
- Activer noms de rues en guidage vocal
- Effacer les dernières destinations.

Définir les critères de calcul

En agissant sur le bouton (11), en sélectionnant et en confirmant cette option, l’afficheur visualise une fenêtre où il est impossible de définir le critère de calcul du parcours (voir la Fig. 95) :

- Le plus rapide
- Le plus court
- Distance / Temps.

On peut également sélectionner si à l’intérieur du parcours calculé peuvent rentrer ou moins des routes à péage et/ou des ferrys et si l’on veut prendre également en considération les informations sur la circulation disponibles sur le canal TMC/TMC Premium.

Fig. 94

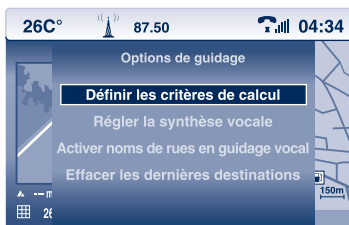


Fig. 95





Régler la synthèse vocale

Pendant la navigation, on peut désactiver, activer et varier le volume des indications vocales fournies par le système. En agissant sur le bouton (11), en sélectionnant et en validant cette option, l'afficheur visualise une échelle graphique qui identifie le volume des indications vocales. Cette valeur peut être variée en agissant sur le bouton (11).

L'option "Activer" ou "Désactiver", une fois sélectionnée et confirmée à l'aide du bouton (11), permet d'activer ou désactiver les indications vocales.

Activer les noms des routes dans les mess. vocaux

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la prononciation du nom des rues pendant la synthèse vocale du parcours.

Effacer les dernières destinations

Cette fonction permet d'effacer la liste des dernières destinations mémorisées.

Carte

Pour les systèmes qui sont dotés du bouton **MAP (17)**, l'affichage, pendant la navigation, de la carte environnant le véhicule, le sens de marche de la voiture et toutes les indications sur le parcours pour atteindre le but final peuvent être rappelés en appuyant sur ce bouton.

En tournant le bouton droit **(11)** on commande le zoom d'affichage de celle-ci.


Pour entrer dans le menu carte, agir de la manière suivante : appuyer sur le bouton **MENU (13)**, sélectionner l'icône  (voir la Fig. 96) et valider en appuyant sur le bouton **(11)** ;

Fig. 96



l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 97) :

- Orientation de la carte
- Détails de la carte
- Affichage de la carte
- Déplacer la carte
- Description base cartographique

Orientation

En agissant sur le bouton **(11)**, en sélectionnant et en validant cette option, le système permet d'orienter la carte de trois modes différents (voir la Fig. 98) :

- Orientation véhicule
- Orientation nord
- Visualisation 3D

Fig. 97



- Orientation de la voiture
L'affichage de la carte peut être orienté suivant la direction du véhicule pour des échelles de zoom de 50 m à 5 km. De 10 km à 200 km, la carte est toujours orientée vers nord ;

- Orientation nord
L'affichage de la carte est toujours orienté vers nord ;

- Visualisation 3D
L'affichage de la carte est tridimensionnel avec un zoom de 50 m jusqu'à 200 m. Si le zoom est supérieur à 200 m, le comportement est similaire à celui décrit dans "Orientation véhicule".

Fig. 98





Détails

En agissant sur le bouton (11), en sélectionnant et en validant cette option, on peut saisir les détails, répartis en catégories, identifiables sur la carte, concernant les points d'intérêt (POI) (voir la Fig. 99).

Les options :

- "Par défaut" : permet de rétablir la version de base de la sélection des options de chaque catégorie.
- "OK" : permet d'ouvrir la page d'écran des options comprises dans la catégorie sélectionnée.

Fig. 99

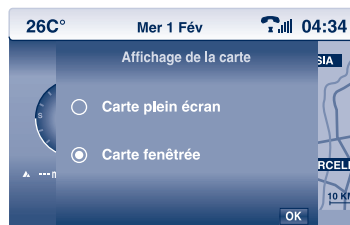


Affichage

En agissant sur le bouton (11), sélectionner et valider cette option, pour choisir entre les deux modes d'affichage de la carte (voir la Fig. 100):

- Carte plein écran
 - Carte fenêtrée
- Carte plein écran
Ce mode permet d'afficher la carte plein écran avec les indications suivantes (voir la Fig. 101) :
 - dans la partie inférieure, à gauche, la distance à parcourir, le temps restant pour l'arrivée et la hauteur ;
 - dans la partie inférieure, à droite, la valeur de zoom réglée ;
 - dans la partie inférieure, au centre, le nom de la rue que l'on est en train de parcourir ;

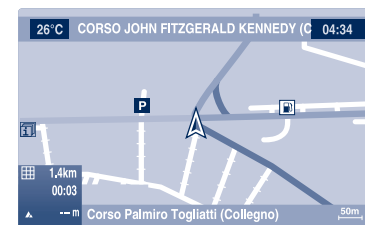
Fig. 100



- dans la partie supérieure au centre, le nom de la prochaine rue à prendre.

L'affichage de la carte peut être orienté suivant la direction du véhicule pour des échelles de zoom de 50 m à 5 km. De 10 km à 200 km, la carte est toujours orientée vers nord. Jusqu'à 5 km, la direction est celle de la voiture, à partir de 10 km la direction est vers nord. Lors des manoeuvres (moins de 300 m), à gauche sera affichée l'aire agrandie du trajet à parcourir.

Fig. 101



- **Carte fenêtrée**

Ce mode permet l'affichage de la carte dans la partie droite de l'afficheur et du rectangle avec les indications de guidage dans la partie gauche (voir la Fig. 102).

Description base cartographique

Cette fonction permet d'afficher les informations cartographiques mémorisées sur le disque dur.

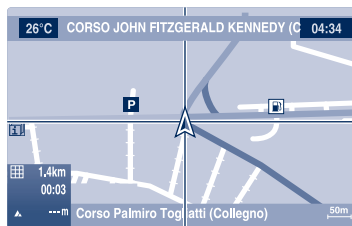
Déplacer la carte

En agissant sur le bouton (11), en sélectionnant et en validant cette option, l'afficheur permet de déplacer la carte dans les 4 sens à l'aide des boutons ▲ (7), ▼ (12), ►► (9), ◀◀ (14) ; en outre, en tournant le bouton (11), on peut varier l'échelle d'affichage (agrandissement ou réduction), (voir la Fig. 103).

Fig. 102



Fig. 103







Informations sur le trafic

Info Traffic TMC/TMC Premium

78

Fonction zoom

80



Info Traffic TMC/TMC Premium

Certaines stations en bande FM (FM1, FM2, FM3 et FMAST) sont autorisées à transmettre des informations sur les conditions de la circulation.

L'information sera affichée pendant la navigation en utilisant des icônes spécifiques.

En sélectionnant l'option "Déplacer la Carte" (voir chapitre 4, paragraphe "Carte"), à l'intérieur de la fonction Carte, on peut avoir une vision globale de tous les événements concernant la circulation dans la zone concernée; pour avoir plus de détails sur un seul événement, déplacer le curseur sur l'icône souhaitée, appuyer sur le bouton (11) et sélectionner "Infos sur ce lieu".

Si la station radio sélectionnée ne transmet pas d'informations sur la circulation, l'afficheur visualisera un message d'avertissement et proposera l'option de passage au mode automatique de choix de la station TMC/TMC Premium.

ATTENTION : Dans certains pays, il y a des stations radio qui, malgré la fonction TMC/TMC, ne transmettent pas d'informations sur la circulation.

Note

Le service TMC Premium est disponible en Italie, France, Allemagne et Royaume-Uni et seulement les Navigateurs à cartes vendus dans ces pays sont autorisés à recevoir ce type de service.

Les fournisseurs du service TMC Premium sont :



Depuis le menu principal (voir la Fig. 104), en sélectionnant et en validant cette fonction en tournant et en appuyant sur le bouton (11) on entre dans le menu suivant :

- Consulter les messages ;
- Filtrer les informations TMC/TMC Premium ;
- Paramétrer l'annonce des messages
- Choix de la station TMC/TMC Premium.

Fig. 104



Consulter les messages

en sélectionnant et en validant cette fonction en tournant et en appuyant sur le bouton (11) on peut afficher la liste des messages reçus contenant des informations sur la circulation (Info Traffic TMC/TMC Premium).

Filtrer les informations TMC/TMC Premium

En sélectionnant et en validant cette fonction, en tournant et en appuyant sur le bouton (11) on peut entrer dans le menu suivant (voir la Fig. 105), qui permet de sélectionner le type d'informations que l'on souhaite recevoir :

- Filtre géographique
- Informations routières
- Renseignements urbains

Fig. 105



Filtre géographique

en sélectionnant et en validant cette fonction, en tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut entrer dans le menu suivant (voir la Fig. 106) :

En sélectionnant et en validant :

- Autour du véhicule
- Sur l'itinéraire

• Autour du véhicule

En tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut obtenir des informations sur les voisinages de la position actuelle du véhicule.

• Sur l'itinéraire

En tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut obtenir des informations sur le parcours activé.

Fig. 106



Informations routières

En sélectionnant et en validant "Informations routières", en tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut accéder à la sélection des informations que l'on souhaite recevoir (voir la Fig. 107) : "Info trafic", "Routes fermées", "Limite dimensions", "État de la chaussée", "Météo et visibilité".

En sélectionnant et en validant ces informations, en tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut activer/désactiver la réception.

Fig. 107



Renseignements urbains

En sélectionnant et en validant "Renseignements urbains", en tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut accéder à la sélection des informations que l'on souhaite recevoir (voir la Fig. 108) : "Stationnement", "Transport en commun", "Manifestations".

En sélectionnant et en validant ces informations, en tournant et en appuyant sur le bouton (11), on peut activer/désactiver la réception.

Fig. 108





Configurer la lecture des messages

En sélectionnant et en validant cette fonction à l'aide du bouton (11) (voir la Fig. 109), on peut choisir si afficher ou faire lire au système les messages transmis.

Choix de la station TMC /TMC Premium

En sélectionnant et en validant cette fonction en tournant et en appuyant sur le bouton (11) on peut choisir entre la gestion automatique ou manuelle de sélection des stations TMC, TMC Premium (voir la Fig. 110).

Fonction zoom

En tournant le bouton (11) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire, on peut augmenter ou réduire le zoom sur la position actuelle de la voiture sur la carte.

Fig. 109

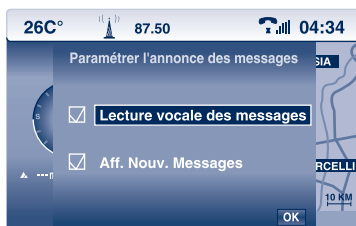


Fig. 110





Ordinateur de bord (TRIP)

Menu mode ordinateur de bord


82



L'ordinateur de bord, outre à reporter la prochaine échéance d'entretien, résume le réglage des différentes fonctions et met à zéro les paramètres partiels de voyage (TRIP) A et B.

Menu mode ordinateur de bord

Pour entrer dans le menu : "Ordinateur de bord (TRIP)", agir de la manière suivante :

- appuyer sur le bouton **MENU (13)** (voir la Fig. 111) ;
- sélectionner l'icône  et valider en appuyant sur le bouton **(11)**, l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 112) :
 - Info entretien
 - État des fonctions
 - Reset TRIP A
 - Reset TRIP B

Info entretien

En sélectionnant et en validant cette fonction à l'aide du bouton **(11)** on peut afficher l'échéance du prochain coupon. L'écran affichera les kilomètres encore à parcourir et le délai avant l'échéance.

Fig. 111



Fig. 112



Fig. 113



État des fonctions

En sélectionnant et en validant cette fonction à l'aide du bouton **(11)**, on peut afficher le réglage des fonctions du système (voir la Fig. 114).

Reset TRIP

En sélectionnant et en validant à l'aide du bouton **(11)** l'une des deux fonctions, on peut mettre à zéro les informations sur tout le parcours. Au terme de cette opération, sur afficheur sera visualisée l'inscription "Initialisation du parcours effectuée".

Fig. 114





Configuration système

Menu mode de configuration

86






Avec la configuration du système, certains réglages du système peuvent être adaptés aux exigences de l'utilisateur, par exemple, le volume avec lequel le système communique les informations, la langue de l'afficheur, la couleur et la luminosité de l'afficheur et certains réglages du véhicule.

Menu mode de configuration

Pour entrer dans le menu "Configuration", agir de la manière suivante :

- appuyer sur le bouton **MENU** (13) (voir la Fig. 115) ;
- sélectionner l'icône  et valider en appuyant sur le bouton (11), l'afficheur visualise le menu suivant (voir la Fig. 116) :
 - Configuration afficheur
 - Sons
 - Définir les paramètres du véhicule
 - Régler la date et l'heure
 - Choisir la langue.

Configuration afficheur

En sélectionnant et en validant cette fonction à l'aide du bouton (11), on peut régler les paramètres suivants (voir la Fig. 117) :

- Choisir la couleur
- Régler la luminosité
- Choisir les unités de mesure.

Fig. 115

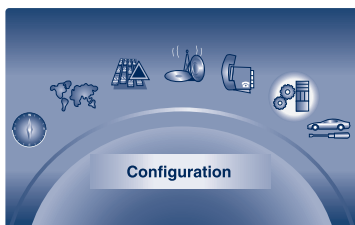
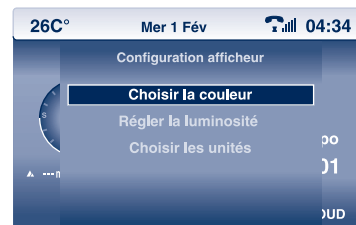


Fig. 116



Fig. 117



Choisir la couleur (voir la Fig. 118)

Cette option permet de choisir entre les variantes Jour/Nuit ou la gestion automatique des deux réglages.

Régler la luminosité (voir la Fig. 119)

Cette option permet de régler la luminosité de l'écran.

Choisir les unités de mesure (voir la Fig. 120)

On peut choisir entre les unités de mesure métriques et anglo-saxonnes.

Le système saisit le nouveau réglage des paramètres exclusivement après avoir validé, à l'aide du bouton (11), l'option "OK" dans chaque page d'écran de réglage.

Fig. 118



Fig. 119

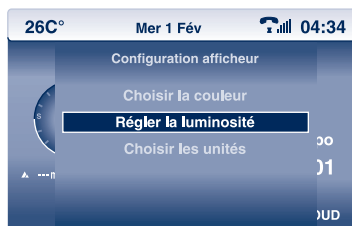


Fig. 120





Sons

En sélectionnant et en validant cette fonction à l'aide du bouton (11), on peut choisir le type et le volume des messages transmis par le système. Le menu de la page d'écran spécifique offre les fonctions suivantes :

- Réglage des commandes vocales
- Réglage de la synthèse vocale
- Volume vibreur instrumentation.

Réglage des commandes vocales (voir la Fig. 121)

Permet de régler le volume avec lequel le système répond à l'utilisateur pendant la saisie des commandes vocales.

Réglage de la synthèse vocale (voir la Fig. 122)

Cette fonction permet de régler les différents volumes des messages associés aux indications de guidage et aux messages d'autres genres. Enfin, on peut également choisir le type de voix qui communiquera les messages, à savoir femelle ou mâle.

Volume vibreur instrumentation (voir la Fig. 123)

Cette fonction permet de régler le volume du signal acoustique associé à certains signaux du tableau de bord (par exemple, temp. EPB, mémorisation de la position des sièges et des rétroviseurs, capteurs de stationnement).

Fig. 121



Fig. 122



Fig. 123



Définir les paramètres du véhicule

En sélectionnant et en validant cette fonction à l'aide du bouton (11), on peut régler les paramètres suivants (voir la Fig. 124) :

- Vitesse maximum
- Blocage portes et coffre
- Sensibilité capteur crépusculaire
- Répétition info sur le tableau de bord
- Capteurs de Parking Stop & Go (si cet accessoire est disponible)
- Easy Entry (si cet accessoire est disponible)
- Feux de jour (si cet accessoire est disponible).

Fig. 124



Vitesse maximum (voir la Fig. 125)

On peut établir la vitesse maximum et activer un signal acoustique d'alarme qui se déclenchera dès que la vitesse maximum sera franchie.

Fig. 125



Blocage portes et coffre (voir la Fig. 126)

Au démarrage, si la vitesse établie est dépassée, on peut choisir l'un des réglages suivants : Verrouillage automatique de toutes les portes ; possibilité d'ouvrir la porte du conducteur indépendamment des autres portes du véhicule ; possibilité d'ouvrir le hayon du coffre à bagages indépendamment des autres portes du véhicule.

Fig. 126





Sensibilité capteur crépusculaire (voir la Fig. 127)

On peut régler la sensibilité avec laquelle le capteur commande l'allumage des feux.

Répétition info sur le tableau de bord (voir la Fig. 128)

On peut afficher les informations relatives aux sources audio, au téléphone et à la navigation sur l'afficheur à l'intérieur du tableau de bord.

Capteurs de Parking Stop & Go (voir la Fig. 129)

Activer/désactiver la fonction relative aux capteurs de stationnement.

REMARQUE : La fonction Stop & Go est disponible exclusivement en cas d'installation des capteurs de stationnement avant

Fig. 127



Fig. 128



Fig. 129



Easy Entry

Avec la fonction activée, après avoir retiré la clé du bloc d'allumage, le siège du conducteur est automatiquement poussé vers l'arrière (seulement Quattroporte) et la colonne de direction vers l'avant. L'espace ainsi créé permet d'entrer et de sortir du véhicule plus facilement.

Feux de jour

Si elle est activée, cette fonction permet d'allumer automatiquement les feux DRL quand les feux de position sont coupés et vice versa ; quand les feux de position sont coupés, les feux DRL s'éteignent.

Régler la date et l'heure

Cette fonction permet de régler la date et l'heure. Ce dernier réglage peut être également associé au réglage des minutes par le GPS (voir la Fig. 130).

Choisir de la langue

En sélectionnant et en validant cette fonction à l'aide du bouton (11) on peut choisir la langue de synthèse vocale et des affichages (voir la Fig. 131).

Fig. 130



Fig. 131







Commandes vocales

Liste des commandes vocales

94



Les commandes vocales permettent de gérer les principales fonctions du système par la voix. Pour autoriser le système à la réception des commandes vocales, appuyer sur le bouton (30).

ATTENTION : si le système ne comprend pas la commande vocale, il affichera le mot "pardon" et la barre de coulissement qui indique le temps disponible pour donner la commande recommencera à nouveau. Si la barre de coulissement s'épuise sans aucune commande, le système arrête la session de reconnaissance en cours. À la troisième tentative échouée, la session de reconnaissance vocale sera terminée. Pour activer une nouvelle session de reconnaissance, il sera nécessaire d'appuyer à nouveau sur le bouton (30).

En prononçant "Aide" ou "Que puis je dire ?" l'afficheur visualise la liste des commandes vocales disponibles auxquelles le système est en mesure "d'obéir".

Liste des commandes vocales

LISTE DES COMMANDES VOCALES

<i>Commande de 1^{er} niveau</i>	<i>Commande de 2^e niveau</i>	<i>Commande de 3^e niveau</i>
appeler		
guider vers		
afficher	aide	
	que puis je dire ?	
	annuler	
	audio	
	navigateur	
	ordinateur de bord	
	téléphone	
radio / radio satellitaire	aide	
	que puis je dire ?	
	annuler	
	recherche automatique	(non valable pour radio satellitaire)
	liste	
	mémoire	
		1 - 6
		aide
		que puis je dire ?



<i>Commande de 1^{er} niveau</i>	<i>Commande de 2^e niveau</i>	<i>Commande de 3^e niveau</i>
		annuler
	précédent	
	suivant	
lecteur CD	aide	
	que puis je dire ?	
	annuler	
	aléatoire	
	liste	
	plage numéro	1 - 20
		aide
		que puis je dire ?
		annuler
	plage précédente	
	plage suivante	
	scan	
	répertoire	suivant
		précédent
		répéter
		aide
		que puis je dire ?
		annuler



**Commande de 1^{er}
niveau**

jukebox / USB

**Commande de 2^e
niveau**

aide

que puis je dire ?

annuler

aléatoire

liste

plage numéro

1 - 20

aide

que puis je dire ?

annuler

plage précédente

plage suivante

scan

répertoire

suivant

précédent

répéter

aide

que puis je dire ?

annuler

iPod

plage précédente

plage suivante



Mémorisation d'un nom dans le répertoire avec identification vocale

Mémorisation d'un nom dans le répertoire du téléphone avec identification vocale

Le système permet d'enregistrer une commande vocale associée à un nom du répertoire. Cette fonction permet, par exemple, de faciliter un appel vers un numéro dans le répertoire associé à une commande vocale (par exemple, : "Appeler" / "Nom auquel la commande vocale est associée").

Dans la phase de saisie ou modification de la fiche (voir le paragraphe "Répertoire" à la page 56), sélectionner et valider le bouton "■" d'enregistrement affiché à l'aide du bouton (11) et suivre les instructions affichées à tous les coups.

(*) Le système attend la prononciation de la commande vocale associée à un nom.

Commande de 1 ^{er} niveau	Commande de 2 ^e niveau	Commande de 3 ^e niveau
	liste	
	annuler	
	aide	
	que puis je dire ?	
navigateur	aide	
	que puis je dire ?	
	annuler	
	arrêter	
	répertoire	
	reprendre	
	zoom moins	
	zoom plus	
	voir	destination
		véhicule
		aide
		annuler
		que puis je dire ?
téléphone	aide	
	que puis je dire ?	
	annuler	
	répertoire (*)	



<i>Commande de 1^{er} niveau</i>	<i>Commande de 2^e niveau</i>	<i>Commande de 3^e niveau</i>
	dernier numéro	
stop		
effacer		
info traffic		
	afficher	
	lire	
	aide	
	annuler	
	que puis je dire ?	
aide		
que puis je dire ?		
annuler		
arrêter		
précédent		
suivant		

Exemple de commande vocale :

pour rappeler la station radio mémorisée sur le bouton **3** agir de la manière suivante :

- prononcer la commande vocale "Radio" ; le système émettra un signal sonore de validation ;
- prononcer la commande vocale "Mémoire," ; le système émettra un signal sonore de validation ;
- prononcer la commande vocale "3" ; le système émettra un signal sonore de validation et ensuite il captera la station radio souhaitée.

Table des matières

Index section

100





Index section

Commandes et informations générales

Commandes et informations générales	5
Description des commandes	7
Conseils	13
Sécurité routière	13
Conditions de réception	13
Soin et entretien	13
Actualisation du logiciel du système	14
Compact Disc	14
Informations générales	16
Remarques importantes pour l'emploi et la sécurité dans la circulation routière.	16
Marche /Arrêt	17
Réglage du volume	17
Codes alphanumériques	17

Fonctions audio	19
Réglages audio	20
Réglage des tons graves (BASS)	20
Réglage des tons aigus (TREB)	21
Balance avant/arrière (FADER)	21
Balance droite/gauche (Balance)	21
Désactivation du système "AudioPilot" (*)	22
Fonction loudness (LOUD)	22
Correction automatique du volume	22
Environnement musical	23

Center point	23
Mode radio	24
Écoute de la radio	24
Sélection de la bande de fréquence	24
Recherche automatique des stations radio	24
Recherche manuelle des stations	24
Mémorisation manuelle des stations	24
Mémorisation automatique des stations FM (Autostore)	25
Fonction TA (Informations sur le trafic) (si disponible)	25
Fonction PTY (Program Type) (si disponible)	26
Fonction EON (Enhanced Other Networks)	27
Menu mode radio	27
Fonction LIST	28
Mode radio Satellitare SIRIUS	29
Écoute de la radio Satellitaire	29
Sélection de la bande	29
Sélection d'un canal	29
Déplacement en succession des canaux radio	29
Déplacement en succession des catégories	29
Mémorisation manuelle des canaux radio	30
Menu mode radio Satellitare SIRIUS	30
Mode CD / Jukebox	34

Extraction CD	34
Sélection page	34
Reproduction rapide page	34
Menu mode CD / Jukebox	34
Fonction List	36
Mode Jukebox	36
Sélection album	36
Sélection page	36
Menu mode Jukebox	36
Fonction LIST	38
Prise USB*	38
Prise USB Recharge	38
Prise USB Full	38
Menu mode USB	39
Fonction LIST	40
Module AUX*	40
Mode iPod*	42
Brancher un iPod	42
Débrancher un iPod	43
Reproduction de Fichiers Audio	43
Menu Mode iPod	44
Menu mode Audio	47
Formats MP3 compatibles :	50

Télématique	51
Association téléphone	52
Menu mode télématique	54
Gestion des appels	55
Sélection d'un numéro du journal des appels	55
Composition d'un numéro de téléphone	55
Sélection d'un numéro	



<i>du répertoire</i>	56	Ordinateur de bord (TRIP)	81
<i>Appel d'un numéro de service</i>	56	<i>Menu mode ordinateur de bord</i>	82
<i>Répondre à un appel</i>	56	<i>Info entretien</i>	82
<i>Rejeter un appel</i>	56	<i>État des fonctions</i>	83
Répertoire	56	<i>Reset TRIP</i>	83
<i>Gestion fiches répertoire</i>	57		
<i>Configuration répertoire</i>	58	Configuration système	85
<i>Échanger avec Bluetooth</i>	59	<i>Menu mode de configuration</i>	86
Fonctions du téléphone	60	<i>Configuration afficheur</i>	86
Fonctions Bluetooth	61	<i>Sons</i>	88
<i>Résumé état symbole de connexion</i>	63	<i>Définir les paramètres du véhicule</i>	89
Navigateur	65	<i>Régler la date et l'heure</i>	91
<i>Répétition de la dernière information vocale</i>	67	<i>Choisir de la langue</i>	91
<i>Menu général</i>	67	Commandes vocales	93
<i>Choix d'une destination</i>	68	<i>Liste des commandes vocales</i>	94
<i>Étapes et itinéraire</i>	70	<i>Mémorisation d'un nom dans le répertoire avec identification</i>	
<i>Options de guidage</i>	71	<i>vocale</i>	97
<i>Carte</i>	73	<i>Exemple de commande vocale :</i>	98
Informations sur le trafic	77	Table des matières	99
<i>Info Traffic TMC/TMC Premium</i>	78	<i>Index section</i>	100
<i>Consulter les messages</i>	78		
<i>Filtrer les informations TMC/TMC Premium</i>	78		
<i>Configurer la lecture des messages</i>	80		
<i>Choix de la station TMC /TMC Premium</i>	80		
<i>Fonction zoom</i>	80		



1. Bluetooth SIG

(<http://www.bluetooth.com/Bluetooth/SIG/Trademark/>
<http://www.bluetooth.com/Bluetooth/Press/Media/Downloads/>)

“Le nom commercial et le Logo Bluetooth sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth M., Inc.”



2. MP3 (Thomson)

“Technologie audio de décodage MPEG Layer-3 utilisé sous la licence de Fraunhofer IIS et Thomson”



3. SIRIUS

“Le nom commercial et le Logo Sirius sont des marques déposées de SIRIUS SATELLITE RADIO INC.”



4. Made for iPod (Apple) (<http://www.apple.com/legal/trademark/guidelinesfor3rdparties.html>)

Notice de marques déposées attribution

iPod est une marque déposée d' Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

“Made for iPod” signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à l' iPod et qu'il a été certifié par le fabricant pour être conforme aux normes de performance d'Apple.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ni de la conformité de ce dernier avec les normes de sécurité et réglementaires.



5. NAVTEQ

“NAVTEQ ON BOARD est une marque déposée de NAVTEQ”.

Ces données contiennent des informations reçues avec l’autorisation des autorités canadiennes, y compris Sa Majesté, © Imprimeurs Royaux pour l’ Ontario, © Postes de Canada, GeoBase”.

France	“source: Géoroute® IGN France &. BD Carta® IGN France”
Germany	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommers.’ or “Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.”
Great Britain	
- Until 12/31/05:	“Based on Ordnance Survey electronic data and used with the permission of the Controller of Her Majesty’s Stationary Office © Crown Copyright, 1995.”
- After 12/31/05:	“Based upon Crown Copyright material.”
Italy	“Controllato ai sensi della legge N.68 del 2/2/1960. Nulla osta I.G.M. alla diffusione N. 426 del 20/10/1999.” and “La Banca Dati italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodatta e fornita dalla Regione Toscane.”
Sweden	“Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”
Switzerland	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.”



<i>Modèle</i>	<i>FCC ID:</i> transmetteur inclus	<i>IC:</i> transmetteur inclus
N14503	FCC ID: 09EQ24AU001	IC: 3651C-Q24AU001
N145BT	RX2N145BT	4383A-N145BT
N14509	RX2N14509	4383A-N14509

Se reporter à la plaquette pour le numéro du modèle actuel.



6. TMC / TMC - Premium provider



EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

declare **under our sole responsibility that the product:**

Product Name: **NIT M145**

Product Description: **Infotainment system for OEM application**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

The product has been tested against the following standards and specifications:

EMC (art. 3.1b): 2006/28/EC directive

Safety (art. 3.1a): EN 60950

Radio Spectrum (art. 3.2): 3GPP TS51.010-1
EN 301 511

The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0678

Place, Date of Issue

Corbetta, May 2007


Giuseppe Bergamaschi
Director of Quality Department

MAGNETI MARELLI
SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.
V.le Aldo Borletti 61/63
20011 CORBETTA (MI)



EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

declare **under our sole responsibility that the product:**

Product Name: **NIT M145BT / NIT M139 (N145BT)**

Product Description: **Infotainment system for OEM application**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

The product has been tested against the following standards and specifications:

Safety (art. 3.1a): EN 60950-1:2006
EN 50371:2002

EMC (art. 3.1b): EN 301 489-01 V1.6.1
EN 301 489-07 V1.3.1
EN 301 489-17 V1.2.1
EN 301 489-19 V1.2.1

Radio Spectrum (art. 3.2): EN 300 328 V1.7.1
EN 301 511 V9.0.2

The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0470

Place, Date of Issue

Corbetta, May 2008


Giuseppe Bergamaschi
Director of Quality Department





EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

declare **under our sole responsibility that the product:**

Product Name: **NIT M14509**

Product Description: **Infotainment system for OEM application**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

The product has been tested against the following standards and specifications:

Health (art. 3.1a): EN 50371 (2002)

Safety (art. 3.1a): EN 60950-1 (2006)

EMC (art. 3.1b): 2006/28/EC directive
Relevant part of EN 301 489-1 (12-2004)

Radio Spectrum (art. 3.2): ETS 300 328 (10-2006)

The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0700

Place, Date of Issue

Corbetta, November 2008

Giuseppe Bergamaschi
Director of Quality Department



Pour l'évolution du produit MASERATI, faisant l'objet de perfectionnements constants, MASERATI S.p.A. se réserve la faculté d'apporter des modifications à ce manuel ainsi qu'aux contenus concernant les caractéristiques techniques, les fonctions et les équipements du véhicule livré.

Il n'est donc pas possible de faire valoir de droits sur la base des contenus (textes, données, illustrations, renseignements et normes) du présent manuel, qui se basent sur les données connues à la fin de la rédaction.

Publication n° 82606900 - 3^e Édition - 06/2011

La reproduction, l'impression et la traduction même partielles, sont interdites sans l'autorisation écrite de MASERATI S.p.A.



WWW.MASERATI.COM

MASERATI SPA · VIALE CIRO MENOTTI, 322 · I-41121 MODENA